D01019640C

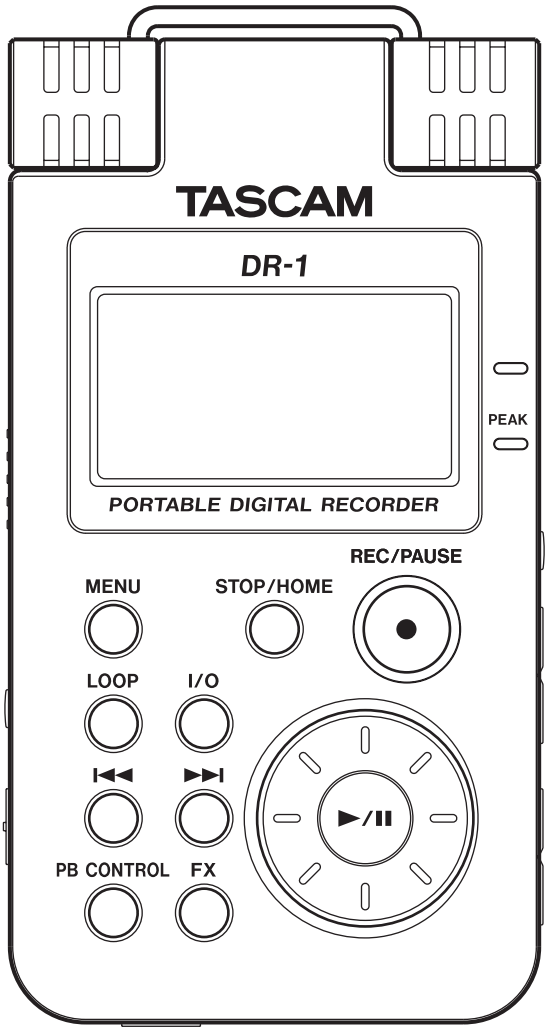
TASCAM

TEAC Professional Division

DR-1

Portable Digital Recorder

MANUALE DI ISTRUZIONI



Contenuti

1–Introduzione 3
- Funzioni principali 3
- Accessori in dotazione 3
- Riciclaggio della batteria ricaricabile 3
- Note relative a questo manuale 3
- Copyright 3

2–Preparazione 4
- Informazioni sulle card SD 4
  - Inserire la card SD 4
  - Rimuovere la card SD 4
  - Inserire a nuova card 4
  - Altri casi che richiedono la formattazione 4
- Alimentazione dell'unità 5
  - Installare la batteria 5
  - Caricare la batteria 5
  - Cambiare la batteria 5
- Accensione e spegnimento 6
- Impostare la data e l'ora 6
- Ripristinare l'unità 6

3–Nomi delle parti e funzioni 7
- Pannello superiore 7
- Pannello destro 9
- Pannello sinistro 9
- Pannello frontale 10
- Pannello posteriore 10
- Pannello inferiore 10

4–Panoramica dello schermo 11
- Schermata principale 11
- Schermata Record 12
- Schermate di impostazione 13
  - Impostazione della struttura delle schermate 13
  - Operazioni di base 14
  - Esempio di una operazione 14

5–Effettuare i collegamenti 15
- Collegare i monitor 15
- Collegamento a un computer 15
  - Disconnessione dal computer 15
- Collegare microfoni e altri dispositivi audio 16
  - Collegamento alla presa MIC 1 IN 16
  - Collegamento alla presa MIC 2 IN 16
  - Collegamento alla presa LINE IN 16

6–Copiare tracce da un computer 17
  - Preparare i file audio nel computer 17
  - Copiare i file audio dal computer 17
  - Gestire la cartella Music dal computer 17

7–Riproduzione 18
- Avviare e fermare la riproduzione 18
- Selezionare tracce 18
- Ricerca in avanti e indietro 18
- Usare la ruota per cambiare la posizione di riproduzione 18
- Regolare il volume 18

8–Registrazione 19
- Selezionare il tipo di file e la frequenza di campionamento 19
- Impostare la dimensione massima del file 19
- Selezionare la sorgente di ingresso 20
  - Impostare le funzioni di ingresso INT/MIC1 20
  - Display delle funzioni di ingresso nella schermata Record 21
- Regolare l'angolazione del microfono incorporato . 21
- Regolare i livelli di ingresso dei microfoni 21
- Informazioni sulle modalità di registrazione 22
- Registrazione normale 22
- Sovraincisione 23
  - Preparazione della sovraincisione 23
  - Sovraincidere la registrazione 23

9–Area di riproduzione e Playlist 24
- Impostare l'area di riproduzione 24
- Selezionare una cartella per l'area di riproduzione 24
- Selezionare un file per impostare l'area di riproduzione 25
- Playlist 25
  - Aggiungere tracce alla Playlist 25
  - Editare la Playlist 26

10–Schermata Browse 27
- Navigare nella schermata 27
- Icone nella schermata BROWSE 27
- Operazioni sui file 28
- Operazioni sulle cartelle 28

11–Funzioni speciali di riproduzione 29
- Impostare le funzioni di controllo della riproduzione 29
- Cambiare la velocità 29
- Cambiare velocità senza cambiare l'intonazione 29
- Cambiare l'intonazione senza cambiare la velocità 29
- Ridurre la parte vocale e lo strumento solista 30

12–Riproduzione Loop, Repeat e Single ... 31
- Riproduzione ciclica 31
- Modalità di riproduzione ripetuta e traccia singola 31

13–Usare gli effetti 32
- Attivare e disattivare l'effetto 32
- Impostare l'effetto 32
- Chiudere la schermata Effect 32

14–Usare il metronomo 33
- Impostare il metronomo 33
- Avviare e fermare il metronomo 33

15–Usare l'accordatore 34
- Preparazione 34
- Modalità accordatore cromatico 34
- Modalità oscillatore 34

16–Impostazioni di sistema e formattazione 35
- Effettuare le impostazioni di sistema 35
- Ripristino delle impostazioni di fabbrica 35
- Formattare la card SD 36
  - Usare QUICK FORMAT 36
  - Usare FULL FORMAT 36

17–Visualizzare le informazioni dei file 37
- Pagina File Information 37
- Pagina Memory Information 37
- Pagina System Information 37

18–Elenco dei preset degli effetti 38

19–Messaggi 39

20–Specifiche 41
- Ingressi e uscite audio 41
- Prestazioni audio 41
- Altre specifiche 41
- Requisiti del computer 42
- Dimensioni 42

1–Introduzione

Grazie per aver acquistato il TASCAM DR-1 Portable Recorder. Si consiglia di leggere attentamente questo Manuale di istruzioni per sfruttare al massimo le caratteristiche dell'unità. Ci auguriamo che possiate usufruire dell'unità per molti anni a venire. Si consiglia di fare una copia di questo manuale e di conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

Funzioni principali

Registratore portatile

- Utilizza una card SD come supporto di registrazione
- Registra con un microfono incorporato o un microfono collegato o da un'uscita di linea di un CD player, di uno strumento o di un dispositivo audio
- Supporta la registrazione nei formati audio MP3 (32 kbps-320 kbps, 44.1 kHz or 48 kHz) o WAV (16 bit o 24 bit, 44.1 kHz o 48 kHz)
- Effettua il mix e la registrazione del segnale d'ingresso con un traccia in riproduzione (sovraincisione)

Altre caratteristiche

- Speciali funzioni di riproduzione inclusi il cambiamento di velocità senza alterare l'intonazione e la riduzione di parti vocali o di strumenti solisti durante la riproduzione. Effetti incorporati possono essere applicati al segnale di ingresso
- Copia di file audio da un computer verso la card SD dell'unità tramite connessione USB

Accessori in dotazione

- Custodia morbida 1
- Card SD (contiene questo Manuale di istruzioni).....1
- Cavo USB 1
- Guida veloce.....1
- Garanzia 1
- BP-L2 (speciale batteria a ioni di litio).....1
- BP-L2 Manuale.....1
- BP-L2 Garanzia.....1

Si prega di contattare il negozio dove avete acquistato questa unità se uno di questi accessori manca o è stato danneggiato durante il trasporto.

Riciclaggio della batteria ricaricabile

Questo dispositivo usa una batteria a ioni di litio. Si prega di non gettarla quando non verrà più utilizzata.

Se avete domande o dubbi, vi preghiamo di contattarci (vedi l'ultima pagina di questo manuale per contatti e informazioni).

Li-ion00

Note relative a questo manuale

Convenzioni nell'uso dei font

- Controlli, tasti e altre parti del DR-1 sono stampate in questo modo: **MENU**.
- Messaggi mostrati sul display sono stampati in questo modo: `Are you sure?`
- Viene usato il temine "tasto" per descrivere un controllo pulsante sul DR-1.

Tracce e file sono equivalenti

Le tracce sono file e i file sono tracce. In questo manuale viene usato il termine "traccia" quando si descrive la riproduzione di un brano, per esempio, quando si parla di brani di un CD o di un player portatile. Tuttavia, quando parliamo delle proprietà dei loro dati, come frequenza di campionamento e tag ID, spesso ci si riferisce alle "tracce" come "file" perché possono venire manipolate in maniera simile ai file di un computer.

Copyright

Windows, Vista, Windows XP e Windows 2000 sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Macintosh, Mac OS e Mac OS X sono marchi registrati di Apple Inc.

Il logo SD è un marchio registrato.

SD™

2–Preparazione

Informazioni sulle card SD

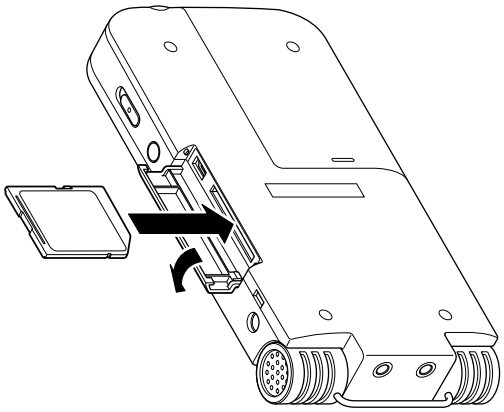
Dato che questa unità usa una card SD per la registrazione e la riproduzione, dovete inserire una card SD nell'unità prima dell'uso. Potete usare card SD da 64 MB-2 GB e card SD HC da 4 GB-32 GB.

Vi invitiamo a visitare il sito di TASCAM (www.tascam.com) per ulteriori informazioni sulle card che sono state provate con il DR-1.

Inserire la card SD

L'apertura della card SD e il connettore USB sono sotto il coperchio sulla parte sinistra dell'unità.

Premere il tasto del coperchio verso il basso nella direzione della freccia per aprirlo. Inserite fino in fondo la card SD (inclusa) nell'apertura della card finché sentite l'aggancio.

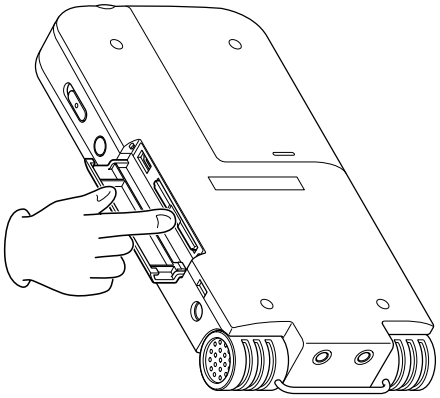


Rimuovere la card SD

Premere delicatamente il tasto della card SD inserita nell'unità per sganciarla. Poi estraete la card completamente.

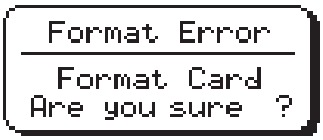
ATTENZIONE

Non rimuovere la card SD durante la registrazione o la riproduzione o quando l'unità è collegata al computer tramite una connessione USB.



Inserire a nuova card

Il seguente messaggio pop-up appare quando inserite una nuova card nell'unità.



Premere il tasto ▶/II per formattare la card e usarla in questa unità.

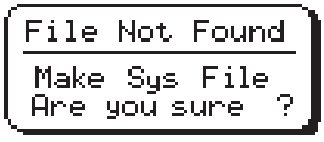
Quando la formattazione è terminata, appare la schermata principale.

ATTENZIONE

La formattazione di una card SD elimina tutti i file presenti. Salvate tutti i file altrove prima di formattare la card.

Altri casi che richiedono la formattazione

- La schermata "FORMAT ERROR" (vedi qui sopra) appare anche se inserite una card SD formattata da un dispositivo diverso dal DR-1. Riformattare la card per poterla usare in questa unità.
- Il seguente messaggio pop-up appare se un file di sistema o altri importanti file sono stati eliminati accidentalmente dalla card SD, per esempio, quando viene usata su un computer.



In ogni caso, premere il tasto ▶/II per riformattare la card.

SUGGERIMENTO

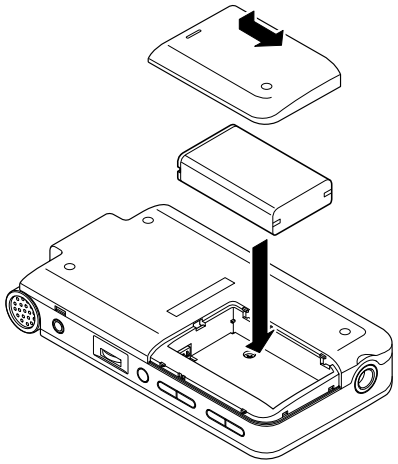
Eseguite sempre alcune copie di backup di file importanti appena possibile.

Alimentazione dell'unità

Il DR-1 può funzionare con la speciale batteria a ioni di litio o l'alimentatore AC (PS-P520). Una batteria è inclusa nell'unità mentre l'alimentatore AC e batterie addizionali sono disponibili all'acquisto separatamente. Potete caricare la batteria collegando l'unità al computer via USB o usando l'alimentatore AC. Quando è nuova, la batteria inclusa non è carica a sufficienza ed è necessario che venga caricata prima di essere usata nell'unità. Prima di usare l'unità, mettere sotto carica la batteria o collegare l'alimentatore AC.

Installare la batteria

Far scorrere il coperchio della batteria sul retro dell'unità per aprirlo e inserire la batteria, inclusa nella confezione.



Caricare la batteria

Carica tramite un computer

Aprire il coperchio sul pannello sinistro e usare il cavo USB incluso nella confezione per collegare la porta USB dell'unità alla porta USB del computer.

Si prega di collegare questa unità direttamente a un computer. Se è presente un hub USB, la carica e altre operazioni non vengono assicurate.

Quando è connessa a un computer, la batteria si carica anche quando l'unità è spenta. Il computer deve essere acceso per poter caricare la batteria.

Una carica completa, usando la porta USB, impiega circa 6 ore (quando l'unità è spenta).

Durante la carica da computer, il DR-1 entra automaticamente in modalità connessione USB (vedi "Collegamento a un computer" a pagina 15).

Carica tramite un alimentatore AC
(acquistato separatamente)

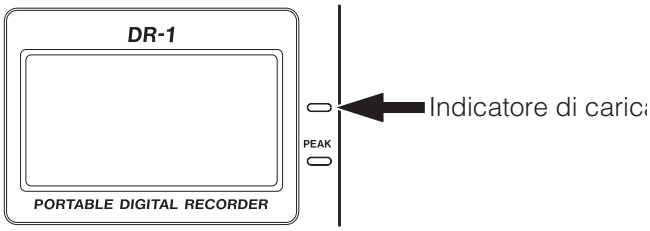
Collegare l'alimentatore AC alla presa DC IN 5V per caricare l'unità.

Una carica completa, usando l'alimentatore, impiega circa 3 ore (sia con l'unità spenta o accesa).

Potete usare l'unità normalmente mentre è collegata all'alimentatore AC.

NOTA

L'indicatore di carica alla destra del display si accende in arancio durante la carica. L'indicatore si spegne quando la carica è completa.



Cambiare la batteria

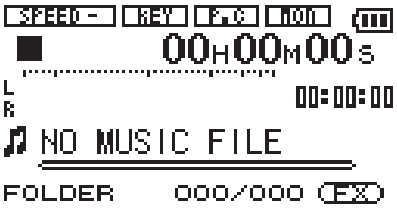
Potete acquistare batterie addizionali (BP–L2) che sono identiche a quella inclusa con l'unità. Potreste acquistare batterie extra se pianificate di usare il DR-1 per la registrazione o altre applicazioni per lunghi periodi di tempo quando non siete in grado di ricaricare la batteria o usare l'alimentatore AC (venduto a parte). Per cambiare la batteria, fate scorrere e rimuovete il coperchio del vano della batteria sul retro.

2–Preparazione

Accensione e spegnimento

Per accendere l’unità, tenere premuto il tasto **POWER** sul pannello sinistro finché appare “TASCAM DR-1” sul display.

La schermata principale appare quando l’unità si avvia.



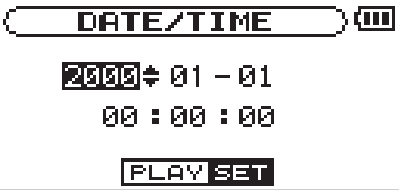
Per spegnere l’unità, tenere premuto il tasto **POWER** finché appare “PORTABLE DIGITAL RECORDER” sul display.

Impostare la data e l’ora

Seguire questa procedura per impostare la data e l’ora dell’orologio interno. Quando create un file audio, le informazioni di data e ora sono incluse nel file.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu.**

2 **Usare la ruota per selezionare** DATE/TIME **e premere il tasto ▶/II per aprire Date/Time.**



L’orologio si ferma mentre questa schermata viene visualizzata.

3 **Usare i tasti ⏮ e ⏭ per muovere il cursore (la parte evidenziata in negativo) e usare la ruota per impostare i valori.**

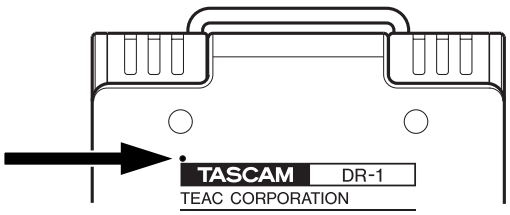
4 **Dopo aver effettuato l’impostazione, premere il tasto ▶/II per riavviare l’orologio con i nuovi valori.**

Il display torna alla schermata Menu.

Ripristinare l’unità

Sul retro dell’unità è presente un foro per il reset.

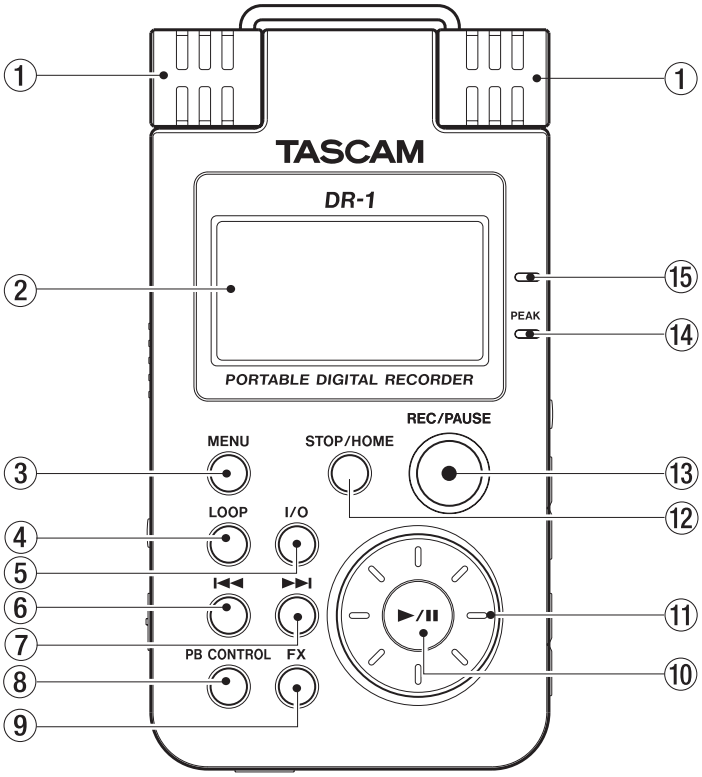
Se l’unità non funziona correttamente, introdurre la punta di una graffetta (o una punta simile) all’interno del foro per premere il pulsante sul fondo dell’unità. Questo spegne l’unità e ripristina il sistema.



ATTENZIONE

Non premere il tasto di reset quando l’unità funziona in modo corretto.

Pannello superiore



① **Microfono stereo incorporato**
Per poter usare questo microfono a condensatore electret stereo come sorgente di ingresso, selezionare "INT/MIC1" nella schermata Input Setting. Se collegate un microfono esterno alla presa **MIC 1 IN** sul pannello posteriore, il microfono incorporato viene disattivato.

② **Display**
Oltre alla schermata principale, il display mostra le varie schermate delle impostazioni di registrazione e informazioni sulle operazioni (vedi "Panoramica dello schermo" a pagina 11).

③ **MENU**
Quando la schermata principale viene visualizzata, premere questo tasto per aprire la schermata Menu. Premere questo tasto per tornare alla schermata Menu dalle varie schermate di impostazione. Quando la schermata Menu viene visualizzata, premere questo tasto per tornare alla schermata principale.

④ **Tasto LOOP**
Premere questo tasto per attivare/disattivare la riproduzione ciclica, consentendo la ripetizione di un intervallo selezionato (vedi "Riproduzione ciclica" a pagina 31).

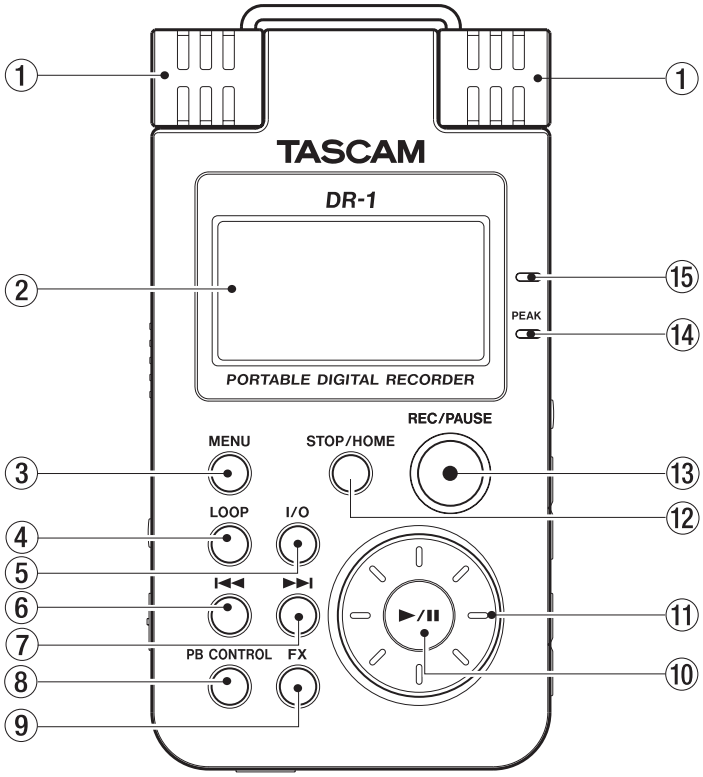
⑤ **Tasto I/O**
Usare questo tasto per impostare i punti IN (inizio) e OUT (fine) dell'intervallo che volete impostare per la riproduzione ciclica. Quando i punti IN e OUT sono già impostati, premere questo tasto per cancellarli (vedi "Riproduzione ciclica" a pagina 31).

⑥ **Tasto ⏮**
Premere questo tasto per tornare all'inizio di una traccia che sta suonando o viene fermata a metà.
Se premete questo tasto quando una traccia è ferma all'inizio, l'unità salta all'inizio della traccia precedente.
Tenere premuto questo tasto per la ricerca all'indietro.
Nelle schermate di impostazione, usare questo tasto per muovere il cursore a sinistra.
Nella schermata Browse, premere questo tasto per spostarsi a un livello superiore.

⑦ **Tasto ⏭**
Premere questo tasto durante la riproduzione o quando la riproduzione è ferma per saltare all'inizio della traccia successiva.
Tenere premuto il tasto per la ricerca in avanti.
Nelle schermate di impostazione, usare questo tasto per muovere il cursore a destra.
Nella schermata Browse, premere questo tasto per spostarsi a un livello inferiore.

NOTA
I tasti 6 e 7 potrebbero non funzionare con tutti i file MP3 VBR. Per qualche file MP3 VBR, la riproduzione potrebbe risultare non sincronizzata al tempo trascorso mostrato sul display e la parte finale del file potrebbe venire ripetuta. In questo caso, fermare la riproduzione con il tasto Stop per tornare alla normale operatività.

3–Nomi della parti e funzioni



⑧ **Tasto PB CONTROL**

Tenere premuto questo tasto per aprire la schermata Playback Control (PB CONTROL). Quando la schermata Playback Control è aperta, tenere premuto questo tasto per tornare alla schermata principale (vedi "Funzioni speciali per la riproduzione" a pagina 29). Premere brevemente questo tasto per attivare o disattivare il controllo di velocità impostato nella schermata Playback Control (VSA e/o SPEED). Quando è su ON, l'icona SPEED appare sulla parte superiore della schermata principale su fondo scuro.

⑨ **Tasto FX**

Premere brevemente questo tasto per attivare o disattivare la funzione Effect.
Tenere premuto questo tasto per aprire la schermata Effect Setting. Quando la schermata Effect Setting è aperta, tenere premuto questo tasto per tornare alla schermata principale (vedi "Usare gli effetti" a pagina 32).

⑩ **►/II**

Quando la schermata principale viene visualizzata e la riproduzione è ferma, premere questo tasto per avviare la riproduzione. Durante la riproduzione, premere questo tasto per fermare la riproduzione nella posizione corrente.
Durante le impostazioni, usare questo tasto, per esempio, per confermare una selezione, avanzare di un livello in un menu e rispondere "YES" a un messaggio di conferma. Quando la schermata Metronome è aperta, usare questo tasto per avviare e fermare il metronomo.

⑪ **Ruota**

Quando una schermata di impostazioni è aperta, usare la ruota per cambiare l'impostazione della voce selezionata.
Se la schermata principale è aperta, usare la ruota per regolare la posizione di riproduzione del file.

⑫ **Tasto STOP/HOME**

Premere questo tasto per fermare la registrazione e la riproduzione o per uscire dallo standby di registrazione.
Quando una schermata di impostazioni è aperta, premere per tornare alla schermata principale.
In una schermata di impostazioni, usare questo tasto per rispondere "NO" a un messaggio di conferma.

⑬ **Tasto REC/PAUSE**

Quando la riproduzione è ferma, premere questo tasto per mettere l'unità in standby di registrazione. Quando è in standby, questo tasto lampeggia.
Se è acceso MONITOR nella schermata Input Setting, appare il pop-up Overdubbing ON/OFF (vedi "Registrazione" a pagina 19).
Durante lo standby di registrazione, premere questo tasto per avviare la registrazione. Il tasto si accende durante la registrazione.
Durante la registrazione, premere questo tasto per mettere in pausa la registrazione.

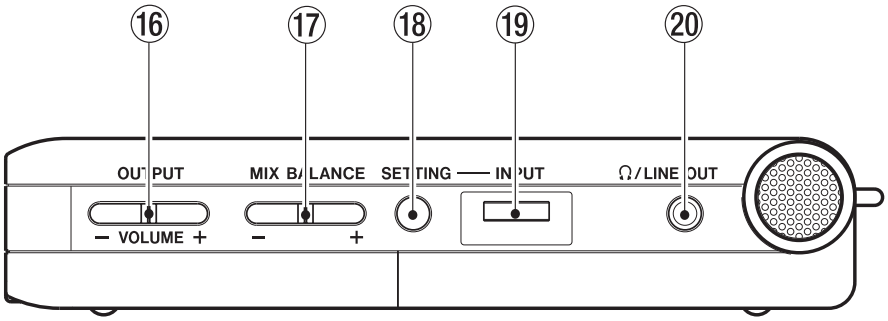
⑭ **Indicatore PEAK**

Si accende quando il segnale in ingresso supera il livello massimo.

⑮ **Indicatore Charge**

Si accende in arancio quando la batteria a ioni di litio installata in questa unità è sotto carica. Si spegne quando la batteria è totalmente carica.

Pannello destro



⑯ **Tasti OUTPUT VOLUME (+, –)**

Usare questi tasti per regolare il segnale in uscita dalla presa **∩/LINE OUT**. Il livello del volume appare sul display durante la regolazione.

⑰ **Tasti MIX BALANCE (–, +)**

Quando la voce MONITOR nella schermata Input Setting è impostata su ON, usare questi tasti per regolare il volume del segnale che è mixato insieme al segnale in ingresso. Il volume appare sul display durante la regolazione. Usare il tasto + per alzare il volume e il tasto – per abbassare il volume.

Quando MONITOR è impostata su OFF, "MONITOR OFF" appare sullo schermo e questi tasti non hanno effetto.

⑱ **Tasto SETTING**

Premere questo tasto per aprire la schermata Input Setting in cui potete selezionare l'ingresso, impostare INT/MIC1 IN e attivare/disattivare MONITOR.

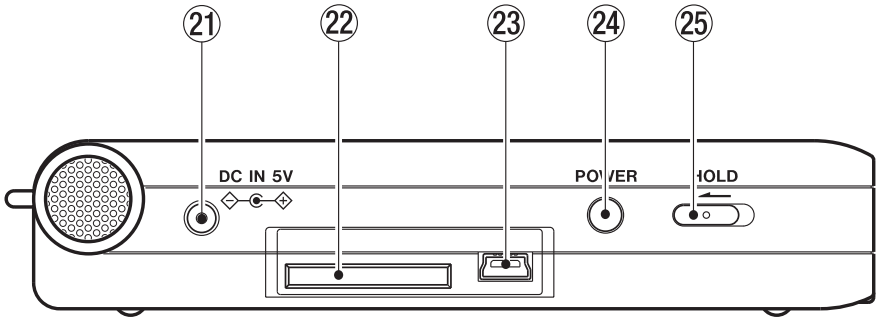
⑲ **Volume INPUT**

Usare questo controllo per regolare il segnale in ingresso del microfono incorporato, la presa **MIC 1 IN** e la presa **MIC 2 IN**. Non ha effetto sul segnale in ingresso della presa **LINE IN**.

⑳ **Presa ∩/LINE OUT**

Usare questa presa per collegare una cuffia o un amplificatore. A seconda dell'impostazione MONITOR e dello stato del registratore, questa presa fornisce il segnale in ingresso, la riproduzione del segnale o il mix di entrambi.

Pannello sinistro



㉑ **Presa DC IN 5V**

Collegare un alimentatore AC TASCAM PS-P520 (acquistato separatamente) a questa presa.

㉒ **Apertura card SD**

Inserire una card SD dentro questa apertura (vedi "Informazioni sulle card SD" a pagina 4).

㉓ **Porta USB**

Usare il cavo USB (incluso) per il collegamento a una porta USB di un computer (vedi "Collegamento a un computer" a pagina 15).

ATTENZIONE

Si prega di collegare l'unità direttamente a un computer senza passare attraverso un hub USB.

㉔ **POWER**

Tenere premuto questo tasto per spegnere e accendere l'unità.

㉕ **Interruttore HOLD**

Far scorrere questo interruttore verso sinistra per attivare la funzione Hold. Tutti i tasti non sono più operativi quando la funzione Hold è attiva.

3–Nomi della parti e funzioni

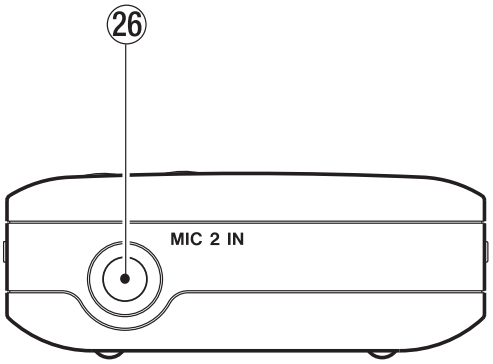
Pannello frontale

㉖ **Presa MIC 2 IN**

Usare questa presa mono standard per collegare un microfono con jack da 1/4″.

NOTA

Il pannello frontale viene chiamato così perché si affaccia all'operatore quando l'unità viene collocata con il microfono incorporato rivolto verso la sorgente sonora.



Pannello posteriore

㉗ **MIC 1 IN**

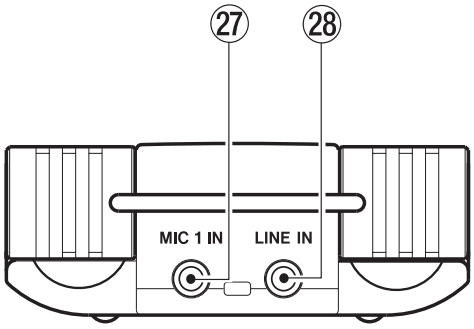
Usare questa presa di ingresso per collegare un microfono con mini-presa stereo. Questa presa fornisce alimentazione quando viene impostata nella schermata Input Setting.

㉘ **Presa LINE IN**

Usare questa mini-presa stereo per l'ingresso di linea. Il livello di ingresso è fisso a -10 dBV.

NOTA

Il pannello posteriore viene chiamato così perché è dalla opposta quando l'unità viene collocata con il microfono incorporato rivolto verso la sorgente sonora.



Pannello inferiore

㉙ **Foro di reset**

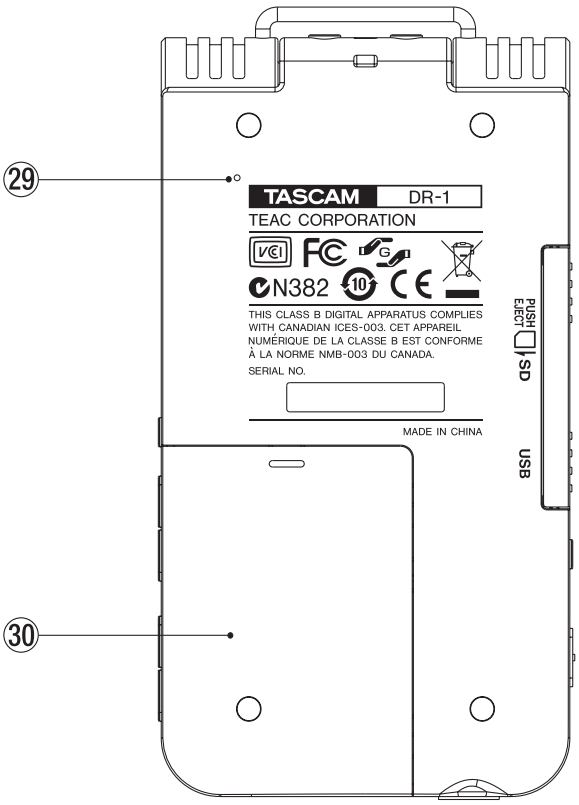
Se l'unità non funziona correttamente, introdurre la punta di una graffetta o una punta simile all'interno di questo foro per premere il pulsante sul fondo dell'unità. Questo pulsante spegne l'unità e ripristina il sistema.

ATTENZIONE

Non premere il tasto di reset quando l'unità funziona in modo corretto.

㉚ **Vano batteria**

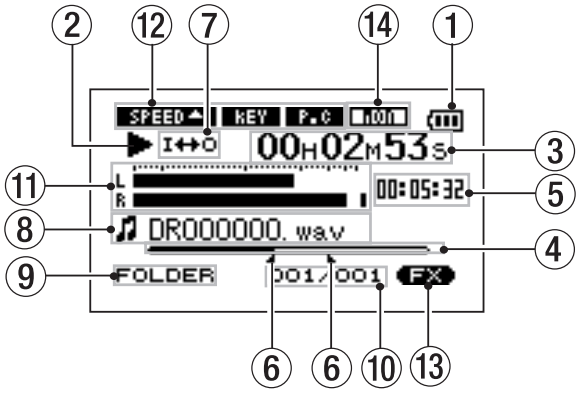
Contiene la speciale batteria a ioni di litio.



Quando l'unità sta suonando o è ferma, appare la schermata principale sul display. Le schermate di impostazione appaiono quando si effettuano varie impostazioni e la schermata Record appare quando l'unità è in registrazione o in standby di registrazione.

Le voci che appaiono nella schermata principale sono spiegate qui sotto. Per le schermate di impostazione e la schermata Record, vedere le spiegazioni più avanti in questo capitolo.

Schermata principale



① **Indicatore Power**

L'icona della batteria appare quando è in uso la batteria a ioni di litio. Il numero di barrette indica il livello corrente della carica della batteria. L'icona della batteria lampeggia quando è necessaria la ricarica.

② **Stato dell'unità**

Questa icona mostra lo stato dell'operazione corrente.

- ▶ Traccia in riproduzione
- ▮▮ File fermato in riproduzione (in pausa)
- ■ File fermato all'inizio
- ▶▶ Avanzamento veloce
- ◀◀ Riavvolgimento veloce
- ▶▶| Salto alla traccia successiva
- |◀◀ Salto all'inizio della traccia corrente o alla traccia precedente

③ **Tempo trascorso**

Mostra il tempo trascorso (ore: minuti: secondi) della traccia in riproduzione.

④ **Barra di avanzamento della riproduzione**

Questa barra mostra la posizione corrente e si scurisce da sinistra durante la riproduzione.

⑤ **Tempo rimanente**

Mostra il tempo rimanente della riproduzione della traccia corrente (ore: minuti: secondi).

⑥ **Stato dei punti IN e OUT del ciclo**

Mostra lo stato dei punti IN e OUT per la riproduzione ciclica.

Se viene impostato un punto IN, l'icona appare sopra la barra nella posizione di inizio della riproduzione ciclica.

Se viene impostato un punto OUT, l'icona appare sopra la barra nella posizione di fine della riproduzione ciclica.

⑦ **Stato dell'impostazione Loop/Repeat**

Le seguenti icone appaiono a seconda dell'impostazione corrente di Loop/Repeat.

SINGLE	Riproduzione singola
1	Riproduzione ripetuta della traccia 1
ALL	Riproduzione ripetuta di tutte le tracce nell'area play
I↔O	La ripetizione del Loop è attiva

⑧ **File informazioni**

Vengono mostrate le informazioni dei tag o il nome del file della traccia corrente. Se un file MP3 contiene tag ID3, le informazioni hanno la priorità. Il nome del file viene mostrato per file WAV e per file MP3 che non contengono informazioni ID3.

NOTA

Le informazioni ID3 includono il titolo, il nome dell'artista e altre informazioni che possono essere salvate nei file MP3.

⑨ **L'area di riproduzione selezionata**

Mostra l'area di riproduzione corrente.

ALL	Tutti i file della cartella Music
FOLDER	Tutti i file nella sottocartella della cartella Music
P.LIST	File aggiunti alla Playlist

⑩ **Numero/Totale dei file in riproduzione**

Il numero totale di file nell'area di riproduzione selezionata e il numero del file corrente.

⑪ **Meter del livello INPUT**

Mostra il livello combinato del segnale in ingresso e del file in riproduzione.

Quando MONITOR è impostato su OFF, il segnale in ingresso non viene mixato.

Se il livello d'ingresso supera il livello massimo, si accende un punto alla fine del meter.

⑫ **Stato delle funzioni di controllo della riproduzione**

Viene visualizzato lo stato delle varie funzioni di controllo della riproduzione (controllo della velocità, cambio della tonalità, cancellazione della parte). Quando sono attive, le icone appaiono su fondo scuro (SPEED, KEY, P.C) (vedi "Funzioni speciali di riproduzione" a pagina 29).

⑬ **Stato degli effetti**

Mostra se la funzione effetti è attiva. Quando l'effetto è su ON, l'icona FX appare su fondo scuro.

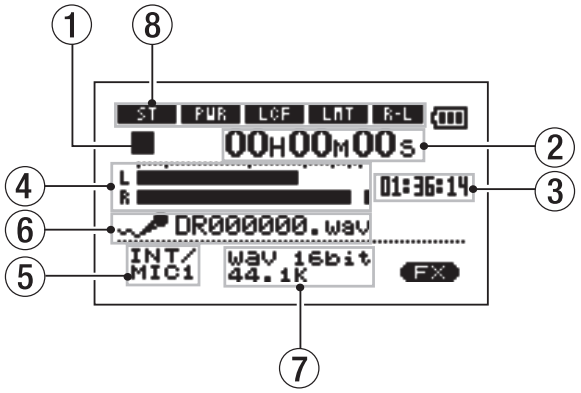
⑭ **Stato dell'impostazione Input monitor**

Mostra lo stato del MONITOR come è stato impostato nella schermata Input Setting.

Quando il MONITOR è su ON, l'icona MON appare su fondo scuro.

Schermata Record

Questa schermata si apre quando premete il tasto **REC/PAUSE** per avviare la registrazione in standby e rimane aperta quando premete il tasto **REC/PAUSE** di nuovo per avviare la registrazione.



Questo stato dell'alimentazione e l'uso dell'effetto appare uguale nella schermata principale. Questa schermata mostra anche le seguenti:

① **Operazioni del registratore**

- ● Registrazione
- ▮▮ Registrazione in pausa
- ■ Registrazione fermata

② **Tempo trascorso della registrazione**

Il tempo trascorso della registrazione della traccia appare in ore: minuti: secondi.

Durante lo standby di registrazione, appare il tempo massimo rimanente per la registrazione.

③ **Tempo rimanente della registrazione**

Il tempo rimanente della registrazione appare in ore: minuti: secondi.

④ **Meter del livello di registrazione**

Il segnale in ingresso dell'ingresso appare come canali separati L e R.

⑤ **Selezione dell'ingresso**

Mostra la sorgente di ingresso.

⑥ **Nome del file**

Mostra il nome del file che viene automaticamente assegnato al file in registrazione.

⑦ **Modalità di registrazione**

Mostra il tipo di file e la frequenza di campionamento. Durante la sovraincisione, appaiono le informazioni del file in riproduzione (nome del file o ID3 del file MP3).

⑧ **Stato dell'impostazione INT/MIC1**

Mostra lo stato di impostazioni relative al microfono incorporato e l'ingresso MIC 1 (registrazione stereo, alimentazione della presa, controllo del filtro taglia bassi, controllo del livello e l'inversione dei canali sinistro-destro).

Schermate di impostazione

Usare queste varie schermate dell'unità per effettuare impostazioni, eseguire operazioni e visualizzare informazioni.

NOTA

Benché le varie schermate di impostazione siano anche usate per eseguire funzioni e per visualizzare le informazioni, in questo manuale vengono chiamate "schermate di impostazione".

Impostazione della struttura delle schermate

Molte schermate di impostazione sono accessibili premendo il tasto **MENU** per aprire la schermata Menu, ma alcune schermate possono essere accessibili direttamente tramite tasti dedicati.

La seguente tabella fornisce una panoramica delle schermate di impostazione.

Schermata	Panoramica	Metodo di accesso
INFORMATION	Vedere le informazioni sul file system, sulle impostazioni di sistema e informazioni di sistema	Premere il tasto **MENU** per aprire la schermata Menu e selezionare la schermata di impostazione desiderata
BROWSE	Vedere file musicali e sottocartelle all'interno di cartelle Riprodurre e cancellare file Aggiungere file alla Playlist Creare e selezionare cartelle	
PLAYLIST	Editare la Playlist (eliminare e spostare tracce)	
PLAY MODE	Impostare la modalità di riproduzione Impostare la modalità singola o ripetuta	
REC SETTING	Effettuare impostazioni relative alla registrazione (tipo di file, frequenza di campionamento, massima dimensione del file)	
METRONOME	Impostare e usare le funzioni del metronomo	
TUNER	Accedere all'accordatore e alle funzioni dell'oscillatore	
SETUP	Effettuare varie impostazioni di sistema Inizializzare e formattare la card SD	
DATE/TIME	Impostare la data e l'ora dell'orologio incorporato	
INPUT SETTING	Selezionare la sorgente di ingresso Effettuare impostazioni di monitoraggio dell'ingresso Impostare il microfono incorporato e MIC 1 IN	Premere il tasto **SETTING**
EFFECT	Effettuare impostazioni dell'effetto	Tenere premuto il tasto **FX**
PLAYBACK CONTROL	Impostare le funzioni di controllo di riproduzione	Tenere premuto il tasto **PB CONTROL**

4–Panoramica dello schermo

Operazioni di base

Usare i tasti **MENU**, **STOP/HOME**, ▶/II, I◀◀ e ▶▶I e la ruota per eseguire la maggior parte delle operazioni nelle varie schermate di impostazioni.

I tasti offrono le seguente funzioni.

Tasto MENU

Premere questo tasto per aprire la schermata Menu (eccetto quando la schermata Menu è già aperta o la schermata Record è aperta).

Quando la schermata Menu è aperta, premere questo tasto per tornare alla schermata principale. Questo tasto non è operativo quando la schermata Record è aperta.

Ruota

Serve per cambiare il valore della voce selezionata.

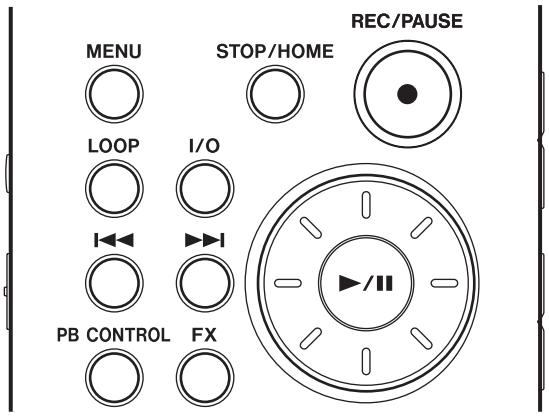
Tasto ▶/II

Premere questo tasto per selezionare una voce e rispondere "YES" a un messaggio di conferma. (funziona come un tasto "INVIO" del computer).

Nella schermata Metronome, premere questo tasto per avviare e fermare il metronomo.

Tasto I◀◀

Quando una schermata di impostazioni è aperta, muove il cursore (la parte evidenziata in negativo) a sinistra all'interno della schermata. Usare questo tasto dopo aver impostato il valore di una voce per tornare alla selezione della voce e così via.



Tasto ▶▶I

Quando una schermata di impostazioni è aperta, sposta il cursore (la parte evidenziata in negativo) a destra all'interno della schermata. In molti casi, il tasto ▶/II può essere usato allo stesso modo.

Tasto STOP/HOME

Quando una schermata di impostazioni è aperta, premere questo tasto per tornare alla schermata principale. Premere questo tasto per rispondere "YES" a un messaggio di conferma.

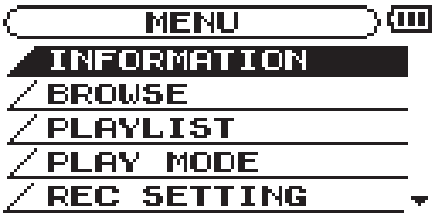
SUGGERIMENTO

Potete usare anche i menu durante la riproduzione.

Esempio di una operazione

In questo esempio, verrà usata la voce `CUE/REV SPEED` nella schermata Setup per cambiare la velocità della ricerca avanti/indietro.

1 Quando la schermata principale viene visualizzata, premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu.



2 Girare la ruota per selezionare `SETUP` (evidenziata in negativo) e premere il tasto ▶/II per aprire la schermata Setup.

3 Girare la ruota per selezionare la voce `CUE/REV SPEED` e premere il tasto ▶/II per mostrare il valore corrente (il valore di default è "`X8`") evidenziato in negativo.

4 Girare la ruota per selezionare l'impostazione desiderata. L'impostazione viene cambiata immediatamente, così non è necessario premere il tasto ▶/II di nuovo per confermarla.

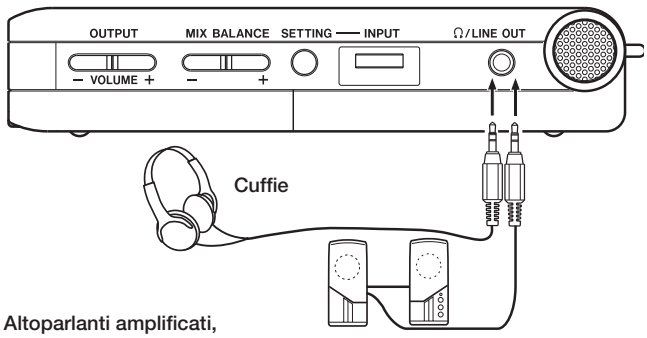
5 Premere STOP/HOME per tornare alla schermata principale.

NOTA

- *Quando appare l'icona ▼ in basso a destra della schermata, come mostrato nell'immagine precedente, ci sono informazioni aggiuntive per la corrente schermata sotto a quanto viene mostrato sul display.*
- *Quando appare l'icona ▲, ci sono informazioni aggiuntive per la corrente schermata sopra a quanto viene mostrato sul display.*
- *Potete anche usare il tasto ▶▶I invece del tasto ▶/II in questi passi.*
- *Quando appare l'icona ▲ a destra del valore, potete cambiare quel valore ruotando verso destra. Quando appare l'icona ▼ a destra del valore, potete cambiare quel valore ruotando verso sinistra.*

Collegare i monitor

Collegare cuffie, altoparlanti con amplificatore incorporato, un sistema di amplificatore e altoparlanti o un sistema di monitoraggio alla presa Ω/LINE OUT.

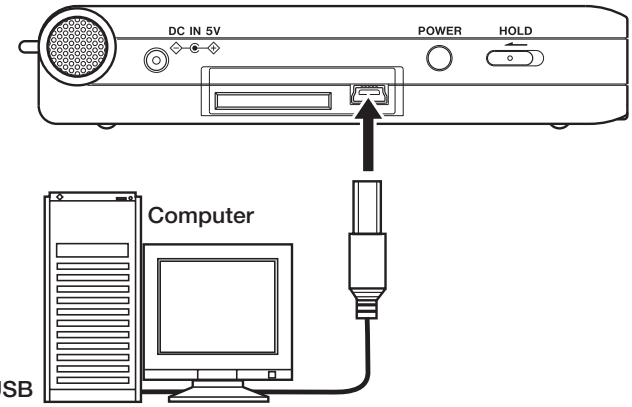


Altoparlanti amplificati, sistema di amplificatore e altoparlanti ecc.

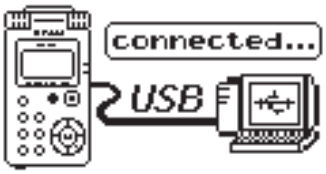
Collegamento a un computer

Collegando questa unità a un computer, potete copiare file WAV o MP3 dal computer verso questa unità. Dal computer potete anche eliminare file che sono in questa unità e gestire le cartelle della card SD.

Per il collegamento a un computer, aprite coperchio del pannello sinistro e usare il cavo USB incluso per collegare la porta USB del DR-1 al computer.



Quando è collegato, appare "USB connected" sullo schermo del DR-1.



Il registratore appare nella finestra del computer come un drive esterno con il nome di "DR-1."

NOTA

Quando viene spedito dalla fabbrica, il drive "DR-1" contiene le cartelle "MUSIC" e "UTILITY", così come la cartella "MANUAL", che contiene una copia PDF di questo Manuale di istruzioni.

Disconnessione dal computer

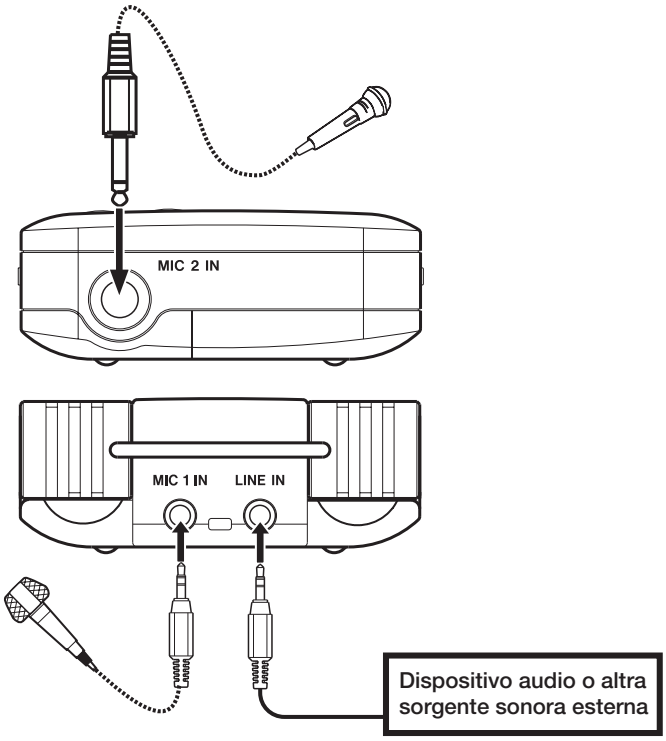
Al termine della connessione USB, seguite la procedura per scollegare il DR-1 dal vostro computer e rimuovere il cavo USB. Il DR-1 si riavvia automaticamente.

Consultare il manuale del computer per conoscere la procedura di sconnessione sicura dell'unità USB dal computer.

5–Effettuare i collegamenti

Collegare microfoni e altri dispositivi audio

Questa unità è dotata di un microfono incorporato stereo che potete usare, per esempio, per fare pratica o per registrare mentre cantate, ma potete anche usare un microfono esterno o un altro dispositivo come ingresso. Potete collegare sorgenti sonore alla presa di ingresso linea o uno dei due tipi di presa microfonica di ingresso. Le seguenti sezioni spiegano come usare le prese per collegare dispositivi esterni (vedi "Selezionare la sorgente di ingresso" a pagina 20 per i dettagli su come effettuare impostazioni relative ai collegamenti e le impostazioni del livello di ingresso).



Collegamento alla presa MIC 1 IN

Potete collegare, per esempio, un microfono a condensatore electret stereo alla presa **MIC 1 IN** (mini-presa stereo) sul pannello posteriore. Usare i tasti della schermata Input Setting per regolare il livello, il filtro taglia bassi e altre impostazioni (vedi "Selezionare la sorgente di ingresso" a pagina 20).

Collegamento alla presa MIC 2 IN

Potete collegare, per esempio, un microfono dinamico con jack da 1/4″ alla presa **MIC 2 IN** (presa mono standard) sul pannello frontale.

NOTA

Il controllo del livello e le funzioni del filtro non possono essere usate sul segnale in ingresso di questa presa.

Collegamento alla presa LINE IN

Potete collegare, per esempio, l'uscita linea di un dispositivo audio alla presa **LINE IN** (mini-presa stereo) sul pannello posteriore.

NOTA

Il DR-1 non ha nessun controllo per regolare l'ingresso della presa **LINE IN**.

6–Copiare tracce da un computer

Potete copiare file audio da un computer verso questa unità tramite una connessione USB, in modo da poterli usare, per esempio, come tracce per fare pratica e imparare passaggi difficili. Potete anche usarli per la sovraincisione, come descritto più avanti in questo manuale.

Questa unità può gestire file in formato MP3 (32–320 kbps, 44.1/48 kHz) e WAV (44.1/48 kHz, 16/24-bit).

Preparare i file audio nel computer

Usate le funzionalità del vostro sistema operativo del computer o un software per copiare tracce da un CD o altra sorgente nel disco rigido del vostro computer.

Quando copiate i file sul vostro computer, scegliete il formato di file che il DR-1 può gestire (MP3 e file WAV elencati sopra).

SUGGERIMENTO

Potete anche preparare le vostre tracce usando un software digitale audio o usare tracce che avete precedentemente registrato con il DR-1 o su un altro dispositivo.

Copiare i file audio dal computer

1. **Collegate il DR-1 a un computer (vedi "Collegamento a un computer" a pagina 15).**
2. **Cliccate sul drive DR-1 del vostro computer per esplorare il suo contenuto, incluse le cartelle UTILITY, MUSIC e MANUAL.**
3. **Trascinate i file audio dal vostro computer alla cartella Music per copiarle nella card SD del DR-1.**
4. **Terminata la copia e la connessione del DR-1 con il computer, scollegate il cavo USB (o rimuovete la card SD se è connessa direttamente al computer).**

   Consultate il manuale del computer per conoscere la procedura di sconnessione sicura dell'unità USB dal computer.

   Il DR-1 si riavvia automaticamente dopo la sconnessione.

NOTA

Invece di usare la porta USB per collegare il DR-1 a un computer, potete anche eseguire la stessa operazione rimuovendo la card SD dal DR-1 e inserendola direttamente in un computer che abbia un drive per card SD incorporato.

SUGGERIMENTO

Potete usare più di una card SD con il DR-1. Assicuratevi di formattare le altre card inserendole nel DR-1 e seguendo le istruzioni per la formattazione (vedi "Formattare la card SD" a pagina 36), prima di copiare i file dal vostro computer.

Siccome tutti i supporti di archiviazione, inclusi le card SD, possono danneggiarsi, è una buona idea eseguire copie di backup delle vostre registrazioni nel disco rigido del vostro computer, su CD-R o altri supporti.

Gestire la cartella Music dal computer

Potete gestire il contenuto della cartella Music nella card SD del DR-1 da un computer.

Potete creare fino a due livelli di sottocartelle all'interno della cartella Music. Visto che potete fare in modo che il DR-1 possa riprodurre solo il contenuto di una cartella specifica, potete organizzare le tracce in generi, artisti o altre categorie come più vi aggrada (vedi "Operazioni con le cartelle" a pagina 28).

- Se rinominate le sottocartelle e le tracce musicali, questi nomi appariranno sullo schermo di questa unità.

7–Riproduzione

Quando appare la schermata principale, usare i tasti ▶/❚❚, ⏮ e ⏭ per usare il DR-1 come un qualsiasi CD player o un altro dispositivo audio. Usare la ruota per cambiare la posizione di riproduzione.

NOTA

Quando la schermata principale non viene visualizzata, questi tasti e la ruota hanno funzioni differenti.

Avviare e fermare la riproduzione

Riprodurre una traccia

Quando la riproduzione è ferma, premere il tasto ▶/❚❚ per avviare la riproduzione.

Fermare la riproduzione

Durante la riproduzione, premere il tasto **STOP/HOME** o il tasto ▶/❚❚ per fermare la riproduzione (mettere in pausa) nella posizione corrente.

Selezionare tracce

Usare i tasti ⏮ e ⏭ per selezionare le tracce sia durante la riproduzione che in stop.

Durante la riproduzione o quando una traccia è ferma a metà, premere il tasto ⏮ per tornare all'inizio della traccia corrente.

Quando l'unità è in stop all'inizio di una traccia, premere il tasto ⏮ per saltare all'inizio della traccia precedente o premere il tasto ⏭ per saltare all'inizio della traccia successiva.

NOTA

- *Solo i file nell'area di riproduzione che è correntemente impostata può essere selezionata per la riproduzione (vedi "Impostare l'area di riproduzione" a pagina 24).*
- *Il nome della traccia, il numero del file e altre informazioni della traccia corrente appaiono sul display.*
- *L'icona ■ appare sul display quando la riproduzione è ferma all'inizio di un traccia, e l'icona ❚❚ appare quando la riproduzione è ferma a metà di una traccia (in pausa).*

Ricerca in avanti e indietro

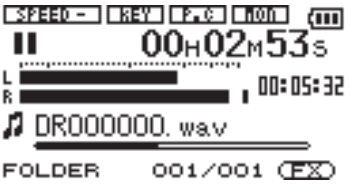
Tenere premuto il tasto ⏮ per cercare indietro o il tasto ⏭ per cercare in avanti.

NOTA

Usare le voci CUE/REV SPEED *della schermata Setup per cambiare la velocità di ricerca (vedi "Effettuare impostazioni di sistema" a pagina 35).*

Usare la ruota per cambiare la posizione di riproduzione

Potete usare la ruota per regolare la posizione di riproduzione all'interno di una traccia. Quando girate la ruota, la posizione nella barra del display cambia, così potete confermare a vista la nuova posizione di riproduzione.



NOTA

Nessun suono viene emesso mentre girate la ruota.

Regolare il volume

Usare i tasti **OUTPUT VOLUME** per regolare il volume di monitoraggio del segnale di uscita dalla presa Ω/**LINE OUT**. Il livello del volume appare sul display durante la regolazione.

NOTA

Se usate i tasti **MIX BALANCE** *per abbassare il volume durante la sovraincisione, quando mandate in play quella traccia registrata, il livello del monitoraggio sarà relativamente basso comparato al monitoraggio durante la registrazione. In questo caso, usare il tasto* **MIX BALANCE +** *per massimizzare il livello di riproduzione.*

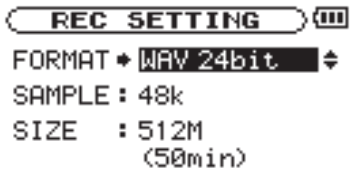
Oltre a poter usare il microfono incorporato, potete registrare tramite un microfono esterno o un segnale in uscita da un mixer o altre sorgenti audio. Potete selezionare fra i formati di registrazione MP3 (44.1/48 kHz, 32–320 kbps) e WAV (44.1/48 kHz, 16/24-bit). Inoltre, con questa unità, potete mixare un file audio in riproduzione e registrare un ingresso attraverso il microfono incorporato o le prese di ingresso, usando la funzione di sovraincisione.

Selezionare il tipo di file e la frequenza di campionamento

Selezionare il tipo di file audio che volete registrare prima di avviare la registrazione.

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu.

2 Selezionare la voce REC SETTING per aprire la schermata Record Settings.



3 Usare la voce FORMAT per selezionare il tipo di file fra le seguenti opzioni: WAV a 16 bit (default) o 24 bit, o MP3 a 32 kbps, 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps, 192 kbps, 256 kbps o 320 kbps.

4 Usare la voce SAMPLE per selezionare una frequenza di campionamento di 44.1 kHz (default) o 48 kHz.

NOTA

- *Per la sovraincisione, impostare il tipo di file su WAV. Non potete usare la sovraincisione quando l'impostazione è su MP3 (vedi "Overdubbing" a pagina 23).*

SUGGERIMENTO

- *I file WAV non usano la compressione dei dati e sono più fedeli al suono originale, ma consumano più memoria. Dato che i file MP3 usano la compressione dei dati, non ne usano molta. Per esempio, le tracce audio di un CD sono file WAV a 16 bit, 44.1 kHz. Una traccia di un CD di 3 minuti e mezzo occupa circa 35 MB di spazio quando viene copiata sull'hard disk. La stessa traccia convertita in file MP3 128 kbps occupa solo 3,2 MB circa.*
- *Se effettuate una registrazione che volete inserire nella produzione di un CD, è una buona idea registrare un file WAV. Se avete spazio sufficiente, la registrazione a 24 bit offre più headroom, permettendovi di registrare con maggiore dinamica. Quando provate, studiate o registrate idee, per cui non è richiesta una elevata qualità audio, il file MP3 è una scelta migliore. Potete trovare in rete molte risorse sulla registrazione digitale se volete ulteriori informazioni su questo formati.*

Impostare la dimensione massima del file

Nella schermata Record Settings, dove selezionate il tipo di file come descritto sopra, potete anche impostare la dimensione massima del file audio. La registrazione si ferma automaticamente quando la dimensione massima del file viene raggiunta durante la registrazione audio.

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu.

2 Selezionare la voce REC SETTING per aprire la schermata Record Settings.

3 Nella voce SIZE, selezionare la dimensione massima del file fra le seguenti opzioni: 64 M, 128 M, 256 M, 512 M, 1 G e 2 G (default)

Sotto al valore della dimensione del file, appare il tempo massimo di registrazione per la dimensione selezionata, formato e frequenza di campionamento.

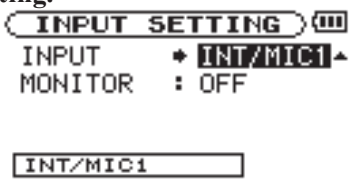
NOTA

Per la stessa dimensione del file, il tempo di registrazione possibile differisce a seconda del tipo di file selezionato. Inoltre, se il tempo di registrazione possibile è di 24 ore o più, questo verrà visualizzato come 23:59:59.

Selezionare la sorgente di ingresso

Seguire questa procedura per selezionare la sorgente di ingresso.

1 **Premere il tasto SETTING per aprire la schermata Input Setting.**



2 **Usare la voce INPUT per selezionare la sorgente di ingresso che volete usare (elencate a destra).**

ATTENZIONE

Usare la cuffia per il monitoraggio quando registrate con un microfono. Se usate gli altoparlanti per monitorare, il suono in uscita potrebbe venire registrato causando una registrazione povera e con possibilità di rientri.

NOTA

La sorgente di ingresso è la sorgente di registrazione quando registrate.

SUGGERIMENTO

Usare gli effetti del DR-1 sulla sorgente di ingresso come desiderate (vedi "Usare gli effetti" a pagina 32).

INT/MIC1

Imposta il microfono incorporato come sorgente di ingresso quando nessun microfono è collegato alla presa **MIC 1 IN** (mini-presa stereo). Quando un microfono è collegato alla presa **MIC 1 IN**, l'ingresso microfono diventa la sorgente di ingresso.

Se selezionate INT/MIC1, dovreste anche impostare le funzioni di ingresso (vedi "Impostare le funzioni di ingresso INT/MIC1" qui sotto).

MIC2

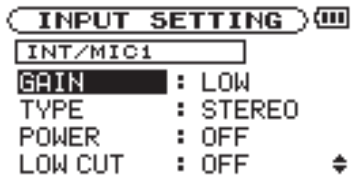
Imposta l'ingresso microfono come sorgente di ingresso attraverso la presa **MIC 2 IN** (presa mono standard) sul pannello frontale. I canali sinistro e destro sono combinati in un unico segnale.

LINE

Imposta l'ingresso di linea come sorgente di ingresso (-10 dBV) della presa **LINE IN** (mini-presa stereo).

Impostare le funzioni di ingresso INT/MIC1

Dopo la selezione di INT/MIC1 come INPUT, premere il tasto ⏮ per evidenziare INPUT, poi girare la ruota verso destra per aprire la schermata Input Setting INT/MIC1.



Questa schermata offre le seguenti impostazioni. Eccetto POWER, tutte le voci influiscono anche sul microfono incorporato.

GAIN

Impostare la sensibilità dell'ingresso sui valori HIGH, MID o LOW. Il valore di default è MID. Cambiatelo su HIGH se il livello dell'ingresso è troppo basso.

TYPE

Selezionare STEREO o MONO in base al tipo di microfono collegato. Il valore di default è STEREO. Se selezionate MONO, i canali sinistro e destro sono combinati in un unico segnale.

POWER

Quando collegate un microfono che richiede l'alimentazione, impostate questo valore su ON. Il valore di default è OFF.

ATTENZIONE

Impostare questo valore su OFF quando usate il microfono incorporato o collegate un microfono dinamico o un microfono con batteria incorporata. Se impostata su ON, l'alimentazione potrebbe danneggiare il microfono.

LOW CUT

Il valore di default del filtro taglia bassi è OFF, ma potete selezionare 40Hz, 80Hz o 120Hz come frequenza di taglio per il filtro Low Cut (taglia bassi).

SUGGERIMENTO

Provare ad usare una delle suddette impostazioni quando registrate all'esterno o in un altro luogo dove volete sopprimere, per esempio, il rumore del vento.

LEVEL CTRL

Usare questo controllo per impostare la funzione di controllo del livello. Impostare il valore su AUTO per ottenere il guadagno dell'ingresso del DR-1 regolato automaticamente in base al segnale in ingresso. Suoni forti e deboli sono regolati tutti in modo da ottenere un livello lineare in ingresso. Impostare su LMT per limitare automaticamente il guadagno di ingresso del DR-1 impedendo che il suono forte in ingresso possa provocare distorsioni. Il valore di default è OFF.

NOTA

Quando registrate performance dal vivo e situazioni in cui il suono è molto forte, impostare la funzione su LMT per evitare "clipping" in ingresso e registrare senza distorcere il suono.

LR SWAP

Usare questo interruttore per invertire la posizione stereo del microfono (canali destro e sinistro). L'impostazione di default è L-R. Se impostato su R-L, i canali destro-sinistro del microfono vengono scambiati fra loro.

SUGGERIMENTO

Se tenete l'unità in piedi e angolate il microfono verso la parte frontale dell'unità, la posizione stereo della registrazione potrebbe risultare inversa rispetto a quella della sorgente. In questo caso, impostare LR SWAP su R-L per registrare con il corretto posizionamento stereo.

Display delle funzioni di ingresso nella schermata Record

Nella schermata Record appaiono alcune icone per mostrare lo stato delle impostazioni di TYPE, POWER, LOW CUT e LEVEL CTRL.

ST

Quando TYPE è impostato su STEREO, l'icona ST appare su fondo scuro.

POWER

Quando POWER è su ON, l'icona PWR appare su fondo scuro.

LCF

Quando LOW CUT è impostato su 40Hz, 80Hz o 120Hz, l'icona LCF appare su fondo scuro.

LMT

Quando LEVEL CTRL è impostato su AUTO o LMT, l'icona LMT appare su fondo scuro.

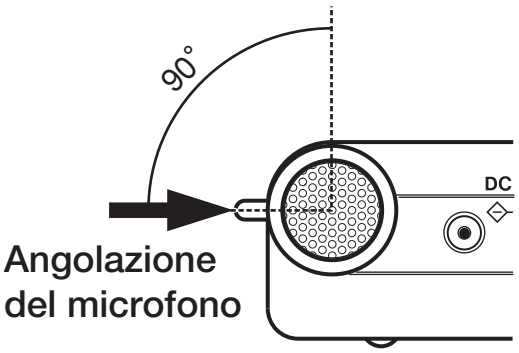
LR SWAP

Quando LR SWAP è impostato su L-R, appare l'icona L-R. Se è su R-L, l'icona R-L appare su fondo scuro.

Regolare l'angolazione del microfono incorporato

Potete regolare l'angolo del microfono incorporato per adattare meglio la ripresa della sorgente sonora durante la registrazione.

Potete regolare l'angolo in un arco di 90°, come illustrato nella figura.

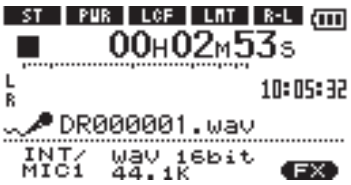


Regolare i livelli di ingresso dei microfoni

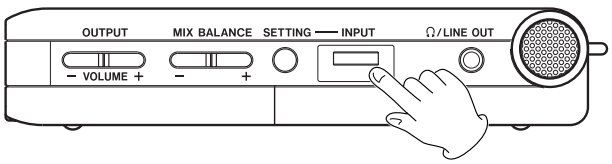
Potete regolare il livello di ogni ingresso microfonico (il livello di ingresso della presa **LINE IN** è fisso).

La seguente procedura spiega come usare la schermata Record per impostare i livelli.

1 Premere il tasto REC/PAUSE per mettere in standby di registrazione. Il tasto lampeggia e appare la schermata Record.



2 Usare i tasti di controllo del volume INPUT a destra dell'unità per regolare il livello di ingresso del microfono.



Il meter L/R mostra il livello di ingresso. Se l'ingresso è troppo alto, l'indicatore **PEAK** sulla destra del display si accende e una linea rimane a in alto sulla barra dell'indicatore.

Impostare il livello più alto possibile senza che l'indicatore **PEAK** si accenda quando il suono è più forte.

- Se avete selezionato INT/MIC1 come sorgente di ingresso e state usando il microfono incorporato o la presa **MIC 1 IN**, e il livello è troppo basso anche quando il volume **INPUT** è al massimo, usare la schermata INT/MIC1 Input Setting per impostare la voce GAIN su MID o HIGH (vedi "Impostare le funzioni di ingresso INT/MIC1" della precedente pagina).
- Quando è selezionato LINE come sorgente di ingresso, regolare il livello di ingresso cambiando il livello di uscita della sorgente sonora.

NOTA

Premere il tasto **STOP/HOME** *per uscire dallo standby.*

SUGGERIMENTO

- *Oltre a regolare il volume* **INPUT***, provate a modificare la distanza e l'angolo di ripresa fra il microfono e la sorgente sonora. In questo modo si può anche cambiare il carattere del suono registrato.*
- *Un modo facile per impostare il livello di ingresso è quello di alzarlo finché l'indicatore* **PEAK** *si accende durante l'immissione del segnale più forte. Quando l'in-*

Informazioni sulle modalità di registrazione

dicatore **PEAK** *si accende, abbassate il livello di ingresso finché non si spegne.*

Oltre alla normale registrazione del segnale in ingresso, con questa unità, potete mixare e registrare in sovraincisione sopra un file audio in riproduzione .

Overdubbing OFF

Viene eseguita la normale registrazione del segnale in ingresso e la creazione automatica di un nuovo file.

Overdubbing ON

Quando la sovraincisione è su ON, potete mandare in Play un file audio della card SD e mixarlo in una nuova registrazione. Per esempio, potete cantare su una traccia karaoke o suonare uno strumento sopra una traccia di accompagnamento.

Anche quando sovraincidete, viene creato un nuovo file automaticamente. Il file audio in riproduzione non viene sovrascritto.

SUGGERIMENTO

Effettuando ripetutamente la registrazione in modalità OVERDUB, potete usare l'unità come semplice registratore multitraccia per sovraincidere parti multiple.

Registrazione normale

Prima di iniziare la seguente procedura, dovrebbero già essere state effettuate la selezione dell'ingresso e la regolazione del livello e la schermata principale dovrebbe essere aperta.

1 Premere REC/PAUSE per mettere in standby.

La schermata mostra il nome del file di registrazione, la sorgente di ingresso, il tipo di file audio e la frequenza di campionamento. Si prega di confermare le impostazioni prima di avviare la registrazione.

NOTA

Se avete impostato la voce MONITOR *della schermata Input Setting su* ON *potete monitorare sempre l'ingresso, apparirà un pop-up che vi consente di impostare la sovraincisione su ON o su OFF. Per la registrazione normale, selezionare OFF e continuare al passo 2.*

2 Per avviare la registrazione normale, premere di nuovo il tasto REC/PAUSE.

Quando la registrazione si avvia, il tasto REC/PAUSE si accende stabilmente e il display mostra sia il tempo trascorso della registrazione che il tempo rimanente.

3 Premere il tasto STOP/HOME per terminare la registrazione e creare il file audio.

- **Per mettere in pausa la registrazione, premere il tasto REC/PAUSE. Premere il tasto REC/PAUSE di nuovo per riavviare la registrazione nella stessa traccia. Se premete il tasto STOP/HOME dopo la pausa, viene creato un file audio fino al momento in cui avete messo in pausa la registrazione.**

Sovraincisione

Nella sovraincisione, potete suonare uno strumento o cantare mentre una traccia è in riproduzione e mixare entrambi i segnali in nuovo file.

Preparazione della sovraincisione

Seguire questi passi per preparare la sovraincisione.

Impostare il tipo di file su WAV

Nella sovraincisione vengono creati solo file WAV.

1 **Premere MENU per aprire la schermata Menu.**

2 **Usare la ruota per selezionare** `REC SETTING` **(evidenziata in negativo) e premere il tasto ▶/II.**

3 **Usare la ruota per selezionare** `FORMAT` **e premere il tasto ▶/II.**

4 **Usare la ruota per selezionare** `WAV 16-bit` **o** `WAV 24-bit`**.**

5 **Premere STOP/HOME per tornare alla schermata principale.**

NOTA

La traccia in Play può essere sia MP3 che WAV.

Attivare `MONITOR` nella schermata Input Setting

1 **Premere il tasto SETTING per aprire la schermata Input Setting.**

2 **Usare la ruota per selezionare la voce** `MONITOR` **e premere il tasto ▶/II.**

3 **Usare la ruota per selezionare** `ON`**.**

In questo modo potete sempre monitorare il mix della traccia in Play e il segnale in ingresso.

4 **Premere STOP/HOME per tornare alla schermata principale.**

SUGGERIMENTO

Con queste impostazioni, oltre alla sovraincisione, potete usare una traccia registrata (o copiata) per fare pratica con il canto o lo strumento, così come per fare il karaoke.

Sovraincidere la registrazione

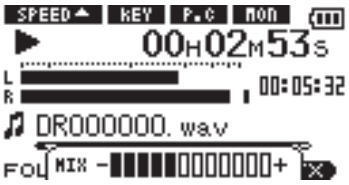
Prima di iniziare questa procedura, oltre a impostare il tipo di file su `WAV` e attivare il `MONITOR`, impostate l'ingresso e regolate il livello se necessario.

1 **Quando siete nella schermata principale, usate i tasti ⏮ e ⏭ per selezionare la traccia per la riproduzione.**

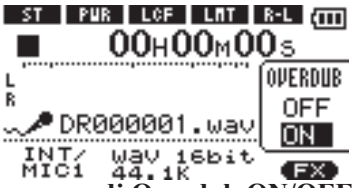
2 **Premere il tasto ▶/II per avviare la riproduzione, e controllate il bilanciamento del volume fra le sorgenti in riproduzione e in ingresso.**

3 **Usare i tasti MIX BALANCE per regolare il bilanciamento del segnale in riproduzione.**

Durante la regolazione, il volume della riproduzione appare in basso sul display.



4 **Premere REC/PAUSE per mettere in standby.**

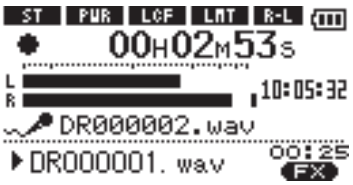


Appare il pop-up di Overdub ON/OFF.

Appaiono anche il nome del file di registrazione, la sorgente di ingresso, il tipo di file audio e la frequenza di campionamento in modo che possiate confermare prima di avviare la registrazione.

5 **Usare la ruota per selezionare** `ON` **nel pop-up Overdub ON/OFF.**

6 **Premere il tasto REC/PAUSE per avviare la sovraincisione.**



Quando parte la registrazione, il tasto REC/PAUSE si accende e il display mostra il tempo trascorso della registrazione e quello rimanente.

La parte inferiore della schermata mostra il nome del file in Play che viene mixato in sovraincisione.

7 **Premere il tasto STOP/HOME per fermare la registrazione.**

ATTENZIONE

Non potete mettere in pausa durante la sovraincisione (il tasto **REC/PAUSE** *non è operativo).*

NOTA

- *Impostare il tipo di file su WAV per la sovraincisione. Se tentate di sovraincidere quando il tipo di file è impostato su MP3, appare il messaggio "*`Format is MP3`*".*
- *Per riprodurre una traccia che non è selezionata nell'area di riproduzione corrente, potete selezionare la traccia direttamente nella schermata Browse (vedi "Schermata Browse" a pagina 27) o potete cambiare l'area di riproduzione selezionata nella schermata Play Mode prima di eseguire la suddetta operazione (vedi "Impostare l'area di riproduzione" a pagina 24).*

9–Area di riproduzione e Playlist

Nella schermata principale, potete usare i tasti ⏮ e ⏭ per selezionare la traccia di riproduzione. I file che potete selezionare sono determinati dall'impostazione dell'area di riproduzione.

Limitare l'area di riproduzione rende più facile la selezione della traccia quando avete numerose tracce registrate o copiate nella card SD.

Nella schermata Play Mode, potete selezionare tutti i file, la cartella corrente o la Playlist come area di riproduzione. Potete anche usare la schermata Browse per impostare una cartella come area di riproduzione.

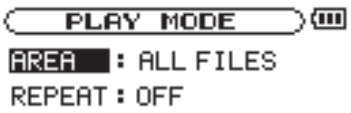
SUGGERIMENTO

Nella schermata Browse, nonostante l'impostazione dell'area di riproduzione, potete selezionare qualsiasi file contenuti nella card.

Impostare l'area di riproduzione

Usare la seguente procedura per selezionare l'area di riproduzione nella schermata Play Mode.

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu e selezionare PLAY MODE**. Premere il tasto ►/II per aprire la schermata Play Mode.**



2 Selezionare la voce AREA **e premere il tasto ►/II.**

3 Impostare l'area di riproduzione su una delle opzioni a destra.

NOTA

L'impostazione corrente dell'area di riproduzione appare in basso a sinistra della schermata principale.

ALL

Imposta l'area di riproduzione per tutti i file nella cartella Music nella card SD.

FOLDER

Imposta l'area di riproduzione per tutti i file nella cartella selezionata.

PLAYLIST

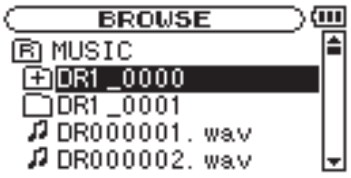
Imposta l'area di riproduzione per le tracce nella Playlist (vedi "Playlist" nella prossima pagina).

Se non c'è alcuna Playlist definita, appare un pop-up "No PLAYLIST".

Selezionare una cartella per l'area di riproduzione

Nonostante l'area di riproduzione corrente, se selezionate una cartella nella schermata Browse, l'area di riproduzione cambia alla cartella selezionata.

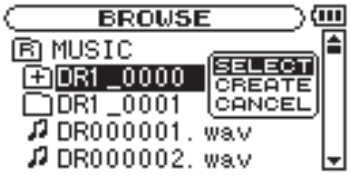
1. Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu e selezionare la voce BROWSE**. Premere il tasto ►/II per aprire la schermata Browse.**



2 Selezionare la cartella desiderata.

Per la spiegazione sull'utilizzo della schermata Browse, vedi "Navigare nella schermata" a pagina 27.

3 Premere il tasto ►/II per aprire il seguente pop-up.



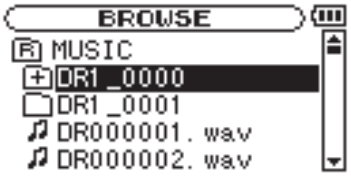
4 Selezionare la voce SELECT **e premere il tasto ►/II.**

Il display torna alla schermata principale e viene selezionato il primo file della cartella. Questa cartella diventa l'area di riproduzione nonostante l'impostazione dell'area di riproduzione precedente.

Selezionare un file per impostare l'area di riproduzione

Quando l'area di riproduzione è impostata su FOLDER, se selezionate un file nella schermata Browse, la cartella che contiene il file selezionato diventa l'area di riproduzione.

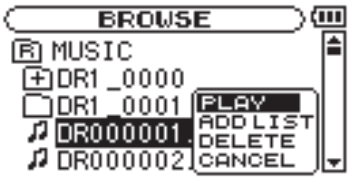
1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu e selezionare la voce BROWSE. Premere il tasto ▶/II per aprire la schermata Browse.**



2 **Selezionare il file desiderato.**

Per la spiegazione sull'utilizzo della schermata Browse, vedi "Navigare nella schermata" a pagina 27.

3 **Premere il tasto ▶/II per aprire il seguente pop-up.**



4 **Selezionare la voce PLAY e premere il tasto ▶/II.**

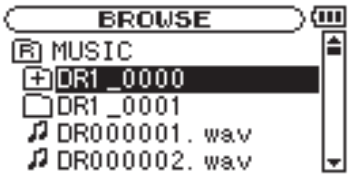
Il display torna alla schermata principale e la traccia selezionata inizia la riproduzione. Inoltre, la cartella che contiene questa traccia diventa l'area di riproduzione nonostante sia stata impostata la cartella dell'area di riproduzione.

Playlist

Potete costruire un elenco di tracce per la riproduzione (Playlist). Nella schermata Play Mode se selezionate PLAYLIST per la voce AREA, potete impostare la riproduzione solo alle tracce della vostra Playlist.

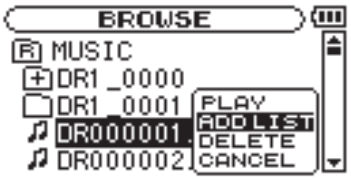
Aggiungere tracce alla Playlist

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare la voce BROWSE e premere il tasto ▶/II per aprire la schermata Browse.**



2 **Selezionare una traccia che desiderate aggiungere alla Playlist e premere il tasto ▶/II.**

Apparirà un pop-up.



3 **Selezionare ADD LIST e premere il tasto ▶/II.**

La traccia viene aggiunta alla Playlist e il pop-up si chiude.

4 **Ripetere i passi 2 e 3 se volete aggiungere ancora tracce alla Playlist. Le tracce vengono numerate nell'ordine in cui sono aggiunte.**

NOTA

Per la spiegazione sull'utilizzo della schermata Browse, vedi "Navigare nella schermata" a pagina 27.

Editare la Playlist

Potete vedere ed editare la Playlist che avete creato nella schermata Playlist.

Potete anche usare questa schermata per riprodurre le tracce ed editare la Playlist.

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare PLAYLIST e premere il tasto ►/II per aprire la schermata Playlist.

2 Selezionare il file che volete editare e premere il tasto ►/II per aprire un pop-up.

Usare la ruota per selezionare la voce che volete e premere il tasto ►/II. Le rispettive funzioni sono mostrate a destra.

3 Premere il tasto ►/II per completare lo spostamento e tornare alla normale schermata Playlist.

PLAY

Riproduce il file e torna alla schermata principale.

ALL CLR

Un messaggio di conferma appare per confermare se volete rimuovere tutti i file dalla Playlist. Premere il tasto ►/II per rimuovere tutti i file o premere il tasto STOP/HOME per annullare questa operazione.

Per questa operazione non importa quale traccia selezionate al passo 2. Tutti i file vengono rimossi dalla Playlist, ma non sono eliminati dalla card SD.

DELETE

Rimuove la traccia selezionata dalla Playlist.

Il file viene rimosso dalla Playlist, ma non eliminato dalla card SD.

MOVE

Selezionare questa voce per cambiare l'ordine delle tracce nella Playlist.

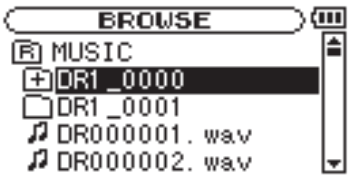
Oltre al nome del file, anche il numero di traccia appare evidenziato in negativo.

Al passo 2, usare la ruota per muovere la traccia verso una posizione differente nella Playlist.

Nell'esempio qui sopra, la quarta traccia è stata spostata nella posizione della terza traccia.

Nella schermata Browse, potete vedere il contenuto della cartella Music, che contiene i file audio nella card SD disponibili per il DR-1. In questa schermata, potete anche riprodurre e cancellare i file audio selezionati, creare cartelle, aggiungere tracce alla Playlist e così via (vedi “Playlist” a pagina 25).

Per aprire la schermata Browse, premere il tasto **MENU** per aprire la schermata Menu. Selezionare `BROWSE` e premere il tasto ▶/❚❚.



Appare sul display il contenuto della cartella che contiene i file selezionati nella schermata principale prima di aprire la schermata Browse.

SUGGERIMENTO

Se collegate il DR-1 a un computer via USB o inserite la card SD in un computer attraverso un lettore di card o altri ingressi, potete cambiare la struttura della cartella all'interno della cartella Music e cancellare file dal computer come se fosse il contenuto di un hard disk. Inoltre, potete cambiare i nomi dei file direttamente dal computer.

Navigare nella schermata

Nella schermata Browse, le cartelle e i file musicali appaiono in una struttura gerarchica molto simile a quella che appare su un computer. Nel DR-1, le cartelle possono contenere sottocartelle fino a due livelli.

- Usare la ruota per selezionare file e cartelle.
- Quando una cartella è selezionata, premere il tasto ▶▶I per mostrare il contenuto di quella cartella.
- Quando un file o una cartella è selezionato, premere il tasto I◀◀ per uscire dalla cartella aperta e salire di un livello nella struttura della cartella.

Icone nella schermata BROWSE

Il significato delle icone che appaiono nella schermata Browse è il seguente:

Root Music

La cartella Music è al livello più alto (root) nella gerarchia mostrata nella schermata Browse.

Audio file

Questa icona appare prima del nome di un file musicale.

Cartella +

Questa icona indica che la cartella contiene altre sottocartelle.

Cartella piatta

Questa icona indica che la cartella non contiene sottocartelle.

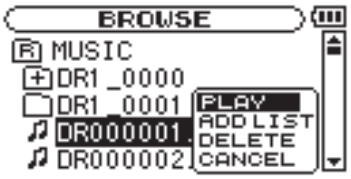
Cartella aperta

Il contenuto corrente della cartella con questa icona appare in questa schermata.

10–Schermata Browse

Operazioni sui file

Selezionare il file audio desiderato nella schermata Browse e premere il tasto ▶/II per aprire il pop-up mostrato qui sotto.



Usare la ruota per selezionare la voce che volete dalla lista a destra e premere il tasto ▶/II per eseguirla.

PLAY

Riproduce il file. Il display torna alla schermata principale. Se l'area di riproduzione è impostata su FOLDER, l'area di riproduzione diventa la cartella che contiene il file in riproduzione.

ADD LIST

Aggiunge il file selezionato alla Playlist (vedi "Playlist" a pagina 25).

DELETE

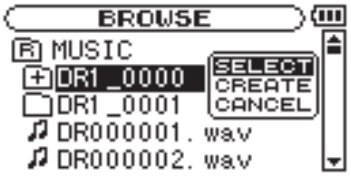
Un messaggio appare per confermare se volete eliminare il file. Premere il tasto ▶/II per eliminare il file e il tasto **STOP/HOME** per annullare l'operazione.

CANCEL

Non viene eseguita alcuna operazione e il file selezionato non viene toccato.

Operazioni sulle cartelle

Selezionare la cartella desiderata nella schermata Browse e premere il tasto ▶/II per aprire il pop-up mostrato qui sotto.



Usare la ruota per selezionare la voce che volete dalla lista a destra e premere il tasto ▶/II per eseguirla.

SELECT

Torna alla schermata principale e seleziona il primo file nella cartella. Questa cartella diventa la nuova area di riproduzione nonostante l'impostazione precedente dell'area di riproduzione. Durante la registrazione, i file vengono creati in questa cartella.

CREATE

Appare un pop-up per confermare se volete creare una nuova cartella. Premere il tasto ▶/II per creare una nuova cartella o premere il tasto **STOP/HOME** per annullare l'operazione.

Tuttavia, se tentate di creare una nuova cartella all'interno di una sottocartella di secondo livello apparirà il messaggio "Layer too deep" e la cartella non verrà creata.

CANCEL

Non viene eseguita alcuna operazione e il file selezionato non viene toccato.

11–Funzioni speciali di riproduzione

Potete usare il DR-1 non solo per cambiare il tempo di una traccia in riproduzione, ma potete anche farlo senza cambiare l'intonazione. Potete anche cambiare l'intonazione della riproduzione di una traccia senza alterare il tempo.

Inoltre, potete ridurre (cancellare) il suono del canto o di uno strumento solista su una traccia. Potete usare queste funzioni di controllo della riproduzione per fare pratica o imparare passaggi difficili.

Impostare le funzioni di controllo della riproduzione

Usare la schermata Playback Control per impostare le funzioni di controllo della riproduzione. Quando la schermata principale viene visualizzata, tenere premuto il tasto **PB CONTROL** per aprire la schermata Playback Control.

Dopo avere effettuato le impostazioni in questa schermata, premere il tasto **STOP/HOME** (o tenere premuto il tasto **PB CONTROL**) per tornare alla schermata principale.

Nella parte superiore della schermata principale, le icone per le funzioni di controllo della riproduzione che sono attive appaiono evidenziate in negativo.

Cambiare la velocità

Usare la voce SPEED per impostare la velocità della riproduzione. Tuttavia, impostando la velocità non rende automaticamente attivo il controllo di velocità. Dopo averlo impostato, premere brevemente il tasto **PB CONTROL** per attivare il controllo di velocità. Quando è su ON, l'icona SPEED appare nella parte superiore della schermata principale. Potete attivare/disattivare il controllo di velocità premendo brevemente il tasto **PB CONTROL**, così potete facilmente passare da una velocità a un'altra.

Dato che la regolazione è -50% fino a +16% (con incrementi di 1%), la velocità più bassa è metà della velocità originale.

NOTA

La pressione breve del tasto **PB CONTROL** *per attivare o disattivare la velocità è unica per questa funzione. Per tutte le altre funzioni di controllo della riproduzione, quando si cambia l'impostazione nella schermata Playback Control da qualsiasi altra impostazione, diversa da quella di default, la funzione viene attivata automaticamente.*

Cambiare velocità senza cambiare l'intonazione

Attivare la funzione Variable Speed Audition (VSA) per mantenere l'intonazione invariata quando si cambia il tempo. Usare la voce VSA per attivare o disattivare la funzione VSA (il valore di default è ON).

Cambiare l'intonazione senza cambiare la velocità

Usare la voce KEY per cambiare l'intonazione in semitoni senza alterare il tempo.

Usare la voce KEY per regolare l'intonazione in su o in giù di 1-6 semitoni (♯6–♭6) (il valore di default è 0).

Se cambiate la tonalità a qualsiasi valore oltre 0, la funzione si attiva e l'icona KEY appare nella schermata principale su fondo scuro.

Usare la voce FINE per regolare l'intonazione in su o in giù in cents (100 cents = 1 semitono).

NOTA

Anche se usate la voce FINE *per regolare l'intonazione, fintanto che la voce* KEY *è* 0*, l'icona* KEY *non apparirà su fondo scuro nella schermata principale.*

Ridurre la parte vocale e lo strumento solista

Potete usare la funzione Part Cancel per ridurre il livello di parti vocali e strumenti solisti su CD normalmente in commercio e altre sorgenti sonore registrate.

Usare la voce PART CANCEL per impostare questa funzione. Usare la ruota per selezionare la voce PART CANCEL e aprire la schermata Part Cancel, che offre le seguenti tre opzioni:

CANCEL

Impostare la voce **CANCEL** su **ON** per attivare la funzione Part Cancel (il valore di default è OFF). L'icona P.C appare su fondo scuro nella schermata principale.

A seconda del brano, la funzione di cancellazione della parte potrebbe non ridurre a sufficienza il volume della voce o dello strumento solista. Se questo accade, cambiare le impostazioni PART e RANGE per ottimizzare la cancellazione. Ascoltate il brano mentre regolate le impostazioni per ottenere il migliore risultato.

RANGE

Selezionare MIDDLE o ALL per la riduzione selettiva della gamma di frequenza. Il valore di default è MIDDLE.

PART

Regolare questo parametro per individuare la posizione stereo del suono di cui volete ridurre il volume, fra LEFT 10 e RIGHT 10. Il valore di default è CENTER.

12–Riproduzione Loop, Repeat e Single

Nella modalità di riproduzione normale, una volta che la riproduzione sia avvia, si fermerà quando viene raggiunta la fine dell'ultima traccia nell'area di riproduzione corrente (o quando premete il tasto **STOP/HOME**). Seguendo le istruzioni di questo capitolo, potete anche selezionare una sezione della traccia per mettere in ciclo il DR-1, ripetere l'intera sequenza di tracce nell'area di riproduzione corrente, riprodurre ripetutamente una traccia singola o riprodurre una traccia singola una sola volta.

Riproduzione ciclica

Con questa funzione potete ripetere in continuazione la riproduzione di una selezione (riproduzione in Loop).

1 **Premere il tasto IN/OUT durante la riproduzione per impostare il punto di inizio della riproduzione ciclica. La posizione corrente è impostata come punto IN.**

2 **Premere il tasto IN/OUT nel punto in cui volete che termini la riproduzione ciclica. La posizione corrente è impostata come punto OUT e la riproduzione ciclica inizia fra i punti IN e OUT.**

Le posizioni correnti dei punti IN e OUT sono mostrate dalle icone e che appaiono sotto la barra di riproduzione nella parte inferiore della schermata principale. Durante la riproduzione ciclica appare anche l'indicatore .

Per fermare la riproduzione ciclica, premere il tasto **LOOP** o il tasto **IN/OUT**.

Se premete il tasto **LOOP**, l'intervallo del ciclo viene conservato e se premete il tasto **LOOP** di nuovo la riproduzione ciclica riprende.

Se premete il tasto **IN/OUT**, l'intervallo del ciclo (punti IN e OUT) viene rimosso.

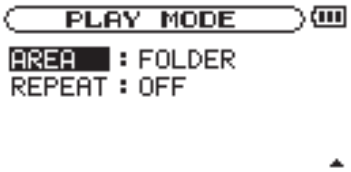
NOTA

L'assegnazione precisa dei punti IN e OUT non è sempre possibile per i file MP3 con Variable Bit Rate (VBR).

Modalità di riproduzione ripetuta e traccia singola

Potete impostare il DR-1 in modo che riproduca ripetutamente la traccia corrente o tutte le tracce nell'area di riproduzione, così come solo una traccia singola una volta sola.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare** PLAY MODE **e premere il tasto ►/II.**



2 **Selezionare la voce** REPEAT **per impostare la modalità di riproduzione su una delle opzioni descritte sulla destra.**

• OFF:

Tutte le tracce nell'area di riproduzione sono riprodotte in sequenza una sola volta (questa impostazione è la modalità normale di riproduzione).

• SINGLE:

La traccia selezionata viene riprodotta una volta senza ripetizioni. L'icona SINGLE appare nella schermata principale.

• 1 REPEAT:

La corrente traccia viene riprodotta ripetutamente. L'icona 1 appare nella schermata principale.

• ALL REPEAT:

Tutte le tracce nell'area di riproduzione selezionata sono riprodotte ripetutamente.

L'icona ALL appare nella schermata principale.

NOTA

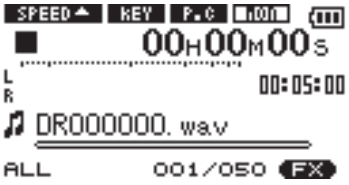
Se avviate la riproduzione ciclica, la voce REPEAT *automaticamente cambia su* OFF *se è in una modalità differente.*

13–Usare gli effetti

Il DR-1 è dotato di effetti incorporati che possono essere applicati al segnale in ingresso durante la registrazione o durante le esercitazioni con lo strumento. Gli effetti possono venire applicati anche al segnale in uscita durante la riproduzione.

Attivare e disattivare l'effetto

Premere brevemente il tasto **EFFECT** per attivare o disattivare gli effetti. Quando è su ON, l'effetto impostato per ultimo nella schermata Effect diventa attivo e l'icona FX appare su fondo scuro in basso a destra nella schermata principale (l'impostazione di default è RevHall).



Impostare l'effetto

Tenere premuto il tasto **FX** per aprire la schermata Effect.

Come illustrato qui sopra, la schermata Effect offre quattro impostazioni. Sono descritte qui a destra.

Benché appaia differente da altre schermate di impostazione, l'operazione è la stessa.

1. **Usare la ruota per selezionare la voce desiderata e premere il tasto ►/II per accedere alle impostazioni di quella voce.**
2. **Usare la ruota per impostare il valore desiderato.**
3. **Premere il tasto ⏮ quando avete terminato l'impostazione per tornare allo stato di selezione della voce del menu.**

PRESET

Vedere l'elenco dei preset degli effetti a pagina 38 per i dettagli sui preset degli effetti.

Potenziometro LEVEL

Usare questo potenziometro per cambiare il livello di uscita del preset dell'effetto selezionato alla voce PRESET. Selezionare il potenziometro LEVEL e premere il tasto ►/II per selezionare il valore numerico nella parte superiore dell'icona. Il livello può essere impostato fra 0 e 100.

Potenziometro DEPTH

Per regolare il carattere del preset selezionato. Selezionare il potenziometro **DEPTH** e premere il tasto ►/II per selezionare il valore numerico nella parte superiore dell'icona. Usare la ruota per impostare il valore.

SOURCE

Usare questa impostazione per applicare l'effetto al segnale di ingresso (INPUT) o al segnale in riproduzione (PLAY). Il valore di default è PLAY.

Chiudere la schermata Effect

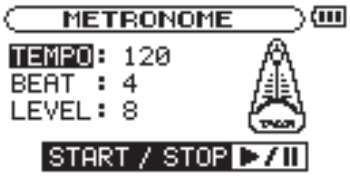
Premere il tasto **STOP/HOME** (o tenere premuto il tasto **EFFECT**) per tornare alla schermata principale.

14–Usare il metronomo

Il DR-1 è dotato di un metronomo incorporato la cui uscita è udibile dalla presa Ω/**LINE OUT**.

Impostare il metronomo

Per usare il metronomo, premere il tasto **MENU** per aprire la schermata Menu. Selezionare la voce METRONOME e premere il tasto ▶/II.



Potete impostare le voci mostrate nella parte destra della schermata Metronome.

TEMPO

Imposta la velocità con valori compresi fra 20 e 250 Beat Per Minute (BPM).

BEAT

Imposta la frequenza dell'accento fra **0** e **9**. Non c'è nessun accento quando impostate il valore a 0. Per esempio, impostate questo a 4 se volete una divisione in 4/4.

LEVEL

Imposta il volume del metronomo.

Avviare e fermare il metronomo

Quando la schermata Metronome è aperta, premere il tasto ▶/II per avviare e fermare il metronomo.

NOTA

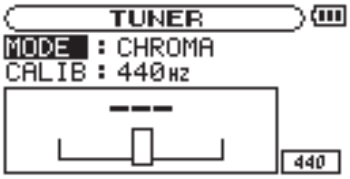
Quando usate il metronomo, non potete tornare alla schermata principale.

15–Usare l’accordatore

Il DR-1 è dotato di un accordatore incorporato. Usando un microfono per riprendere uno strumento, potete usare il meter di accordatura sul display per accordare lo strumento accuratamente. Inoltre, potete emettere un suono dalla presa Ω/LINE OUT per accordare vari strumenti contemporaneamente.

Preparazione

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare TUNER e premere il tasto ►/II.



2 Usare la voce MODE per selezionare la modalità.

CHROMA **Modalità accordatore cromatico**

OSC. **Modalità oscillatore**

3 Usare la voce CALIB per impostare il LA sopra il DO centrale (LA4) fra 435 Hz e 445 Hz.

Il valore appare in basso a destra della schermata e influisce su entrambe le modalità.

L’uso delle due modalità è spiegato qui di seguito.

Modalità accordatore cromatico

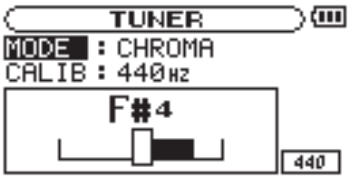
Questa è la modalità di default. Usare il meter nella schermata del DR1 per accordare il vostro strumento.

Il meter e il segnale in ingresso appaiono sullo schermo (“– – –” appare quando non c’è un segnale).

1 Impostare la sorgente di ingresso che state usando (vedi “Selezionare la sorgente di ingresso” a pagina 20).

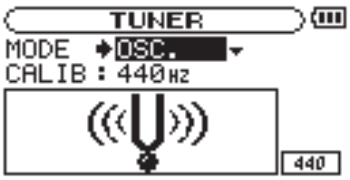
2 Immettere il suono dello strumento che state accordando attraverso il microfono selezionato o l’ingresso di linea. Il valore dell’intonazione più vicina appare nella parte superiore del meter.

3 Accordate lo strumento finché non viene mostrata l’intonazione desiderata e il centro del meter viene evidenziato. Una barra appare sulla sinistra se l’accordatura è troppo bassa e sulla destra se è troppo alta. Più lunga è la barra e meno accordato è lo strumento.



Modalità oscillatore

L’oscillatore incorporato può emettere un’onda sinusoidale su tre ottave da C4 e B6 attraverso le prese Ω/LINE OUT. Oltre alla voce CALIB descritta sopra, la modalità oscillatore offre le seguente tre opzioni di impostazione:



NOTE

Imposta la nota per l’intonazione (C4-B6).

OUT

Imposta l’emissione del suono dell’oscillatore (ON o OFF). Quando è su ON, appare l’immagine di un diapason in vibrazione sulla sinistra dello schermo.

Se passate dalla modalità cromatica alla modalità oscillatore, la voce OUT si attiva automaticamente. Se passate dalla modalità oscillatore alla modalità cromatica, la voce OUT si disattiva automaticamente.

LEVEL

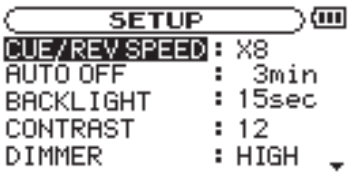
Imposta il livello del segnale in uscita con valori compresi fra 0 e 10.

16–Impostazioni di sistema e formattazione

Dalla schermata Setup, potete cambiare varie impostazioni per ottimizzare il dispositivo da usare nel vostro ambiente e altri requisiti. Potete anche inizializzare e formattare la card SD.

Per aprire la schermata Setup, premere il tasto **MENU**. Selezionare SETUP dalla schermata Menu e premere il tasto ▶/II.

Le seguenti impostazioni possono essere effettuate per le voci della schermata Setup.



Effettuare le impostazioni di sistema

Impostare la velocità di ricerca

Usare la voce CUE/REV SPEED per impostare la velocità di ricerca in avanti e indietro quando si tengono premuti i tasti ▶▶I e I◀◀.

Opzioni: x2, x4, x8 (default), x10

Spegnimento automatico dell'unità

Usare la voce AUTO OFF per impostare il tempo di autospegnimento dell'unità durante l'uso a batteria.

Opzioni: OFF (impostazione di default - l'unità non si spegne automaticamente), 3 min, 5 min, 10 min, 30 min

Spegnimento automatico della retroilluminazione

Usare BACKLIGHT per impostare il tempo di spegnimento automatico della retroilluminazione durante l'uso a batteria.

Opzioni: OFF (retroilluminazione sempre attiva), 5 sec (impostazione di default), 10 sec, 15 sec, 30 sec

Regolare il contrasto del display

Usare CONTRAST per regolare il contrasto del display.

Opzioni: 1-20 (impostazione di default: 8)

Regolare la luminosità della retroilluminazione

Usare DIMMER per regolare la luminosità della retroilluminazione.

Opzioni: HIGH (impostazione di default), LOW, OFF (nessuna retroilluminazione)

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Usare la voce INITIALIZE per ripristinare le varie impostazioni di questa unità alle impostazioni di fabbrica.

1 **Selezionare** INITIALIZE **e premere il tasto ▶/II per evidenziare "**Exec**."**

2 **Premere il tasto ▶/II di nuovo per aprire un pop-up di conferma.**

3 **Premere il tasto ▶/II per inizializzare l'unità.**

Premere il tasto STOP/HOME per annullare l'inizializzazione.

Formattare la card SD

Usando QUICK FORMAT o FULL FORMAT si eliminano tutti i file musicali nella card e si creano automaticamente le nuove cartelle “MUSIC” e “UTILITY” così come il file “dr-1.sys”, che è necessario per usare la card SD con il DR-1.

ATTENZIONE

Quando l’unità esce dalla fabbrica, la card SD contiene anche una cartella “MANUAL” nella quale è presente questo Manuale di istruzioni in PDF. Cartella e file non vengono ripristinati quando la card viene formattata.

Usare QUICK FORMAT

Usare la voce QUICK FORMAT per la formattazione veloce della card SD.

1. **Selezionare la voce QUICK FORMAT e premere il tasto ▶/II per evidenziare “Exec.”**
2. **Premere ▶/II per aprire un pop-up di conferma.**
3. **Premere ▶/II per effettuare la formattazione veloce o premere il tasto STOP/HOME per annullare la formattazione.**

Usare FULL FORMAT

Usare la voce FULL FORMAT per la formattazione completa della card SD.

La formattazione completa controlla la memoria per eventuali errori durante la formattazione, così impiega più tempo rispetto alla formattazione veloce.

1. **Selezionare la voce FULL FORMAT e premere il tasto ▶/II per evidenziare “Exec.”**
2. **Premere ▶/II per aprire un pop-up di conferma.**
3. **Premere ▶/II per effettuare la formattazione veloce o premere il tasto STOP/HOME per annullare la formattazione.**

ATTENZIONE

- *Quando usate FULL FORMAT, collegate l’alimentatore AC (venduto separatamente) o assicuratevi che la batteria sia sufficientemente carica. Se l’alimentazione viene a mancare durante la formattazione, il processo potrebbe non essere portato a termine in maniera corretta.*
- *A seconda della dimensione della card SD, il processo FULL FORMAT potrebbe impiegare un’ora o più. Si prega di essere pazienti e di non scollegare l’alimentazione durante la formattazione.*

17–Visualizzare le informazioni dei file

Usare la schermata Information per vedere i vari tipi di informazioni del vostro DR-1.

Per aprire la schermata Information, premere il tasto **MENU** per aprire la schermata Menu. Selezionare "INFORMATION" e premere il tasto ▶/❚❚.

Usare la ruota per cambiare le seguenti tre pagine di informazioni.

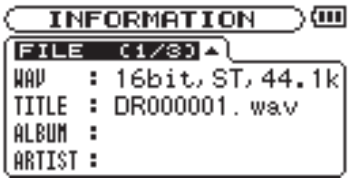
Pagina File Information (FILE)
Mostra le informazioni sul file in riproduzione.

Pagina Memory Information (MEMORY)
Mostra lo stato della card SD inserita.

Pagina System Information (SYSTEM)
Mostra le informazioni sulle impostazioni di sistema e la versione del firmware.

Pagina File Information

La pagina FILE mostra le informazioni sul file selezionato.



WAV o MP3
Mostra il tipo di file audio.

Per i file WAV appaiono anche bit length, stereo/mono e frequenza di campionamento (Hz).

Per i file MP3 appaiono anche bit rate (kbps), CBR (constant bit rate) o VBR (variable bit rate) e frequenza di campionamento (Hz).

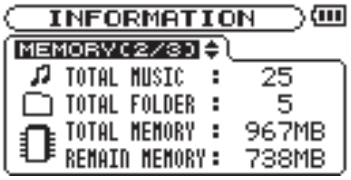
TITLE
Mostra il nome del file. Se un file MP3 contiene tag ID3, appare anche il titolo.

ALBUM
Se un file MP3 contiene tag ID3, appare anche il titolo dell'album. Non appare nulla per file WAV e file MP3 senza informazioni ID3.

ARTIST
Se un file MP3 contiene tag ID3, appare anche il nome dell'artista. Non appare nulla per file WAV e file MP3 senza informazioni ID3.

Pagina Memory Information

La pagina MEMORY mostra lo stato della card SD inserita.



TOTAL MUSIC
Mostra il numero di file riproducibili contenuti nella cartella Music.

TOTAL FOLDER
Mostra il numero totale di cartelle nella cartella Music.

TOTAL MEMORY
Mostra la capacità di memoria totale della card SD.

REMAIN MEMORY
Mostra la memoria rimanente nella card SD.

Pagina System Information

La pagina SYSTEM mostra le informazioni sulle impostazioni di sistema e la versione del firmware.

CUE/REV SPD
Mostra la velocità di ricerca in avanti e indietro.

AUTO OFF
Mostra l'impostazione di autospegnimento.

BACKLIGHT
Mostra l'impostazione per la retroilluminazione.

System Ver.
Mostra la versione del firmware del sistema.

18–Elenco dei preset degli effetti

Numero	Nome	Effetto
1	RevHall	Aggiunge un lungo riverbero per creare il suono di un ambiente molto ampio.
2	RevRoom	Aggiunge un riverbero corto per creare il suono di una stanza.
3	RevLive	Aggiunge un riverbero per creare un senso di distanza.
4	RevStudio	Aggiunge un riverbero corto per creare il suono di uno studio.
5	RevCho	Aggiunge un riverbero con un senso di suono raddoppiato.
6	RevPit	Aggiunge un riverbero con un senso di cambiamento dell’intonazione.
7	RevEnh	Aggiunge un riverbero con un senso di brillantezza.
8	Emphasis	Enfatizza le alte frequenze e rende i suoni più taglienti.
9	Detune	Crea un effetto simile al coro attraverso una leggera stonatura.
10	AutoPan	Sposta il suono a sinistra e a destra automaticamente nel campo stereo.
11	Lo-Fi	Riduce la fedeltà del suono.

Quello che segue è un elenco di messaggi pop-up che potrebbero comparire sul DR-1 in certe situazioni. Fare riferimento a questo elenco se uno di questi messaggi appare e volete controllarne il significato per trovare un'adeguata risposta.

Messaggio	Significato e risposta
File not found	Il file audio non può essere trovato o è corrotto. Controllare il file (con un computer).
Non-Supported	Il file audio non è in un formato supportato. Controllare il formato del file (con un computer).
Battery Empty	La batteria è quasi scarica. Usare una connessione USB o l'alimentatore AC (venduto separatamente) per ricaricarla.
I/O Too Short	Quando usate i tasti I/O, i punti IN e OUT sono troppo vicini fra loro per avviare la riproduzione ciclica. Reimpostare i punti IN e OUT e riprovare.
File Not Found PLAYLIST	Il file nella Playlist non può essere trovato. Per favore assicuratevi che il file sia ancora nella cartella Music.
No PLAYLIST	Nessun file è nella Playlist. Questo appare quando PLAY MODE è impostato su PLAYLIST, ma nessun file è stato aggiunto alla Playlist. Aggiungere un file alla Playlist. Vedere "Aggiungere tracce alla Playlist" a pagina 25.
PLAYLIST FULL	Non potete aggiungere più di 99 tracce alla Playlist. Eliminate un file non necessario dalla Playlist e poi aggiungete un nuovo file. Vedere "Editare la Playlist" a pagina 26.
MBR Error Init CARD	C'è un problema nel Master Boot Record. La card non è formattata in modo corretto o la formattazione è interrotta. Quando appare "Are you Sure?", premere il tasto **ENTER** per formattare l'intera la card in formato FAT. **ATTENZIONE** Eseguendo la formattazione FAT si eliminano tutti i dati nella card.
Format Error Format CARD	La formattazione FAT della card non è normale o è interrotta. Questo messaggio appare anche se avete formattato la FAT della card usando un computer connesso via USB (o tramite lettore di card). Questo messaggio appare anche quando una nuova card è inserita nell'unità. Usare sempre il DR-1 per eseguire la formattazione FAT di card per il DR-1. Quando appare "Are you Sure?", premere **ENTER** per la formattazione FAT dell'intera card. **ATTENZIONE** Eseguendo la formattazione FAT si eliminano tutti i dati nella card.
File Not Found Make Sys File	Il file di sistema è mancante. Questa unità richiede la presenza di un file di sistema per funzionare. Quando appare "Are you Sure?", premere **ENTER** per creare automaticamente il file di sistema.
Invalid SysFile Make Sys File	Il file di sistema non è valido. Il file di sistema richiesto per operare si è danneggiato. Quando appare "Are you Sure?", premere il tasto **ENTER** per creare automaticamente il file di sistema valido.
Invalid Card Change Card	Questo appare quando si verifica un qualsiasi errore nella card.
Protected Card Change Card	Questo appare quando la card nell'unità durante l'avvio è protetta senza la necessario cartella Music Folder e altri file o cartelle.
Write Timeout	Il tempo di scrittura nella card è esaurito. Eseguire il backup dei file nella card sul vostro computer e formattate la card usando il DR-1.
Card Full	Eliminare i file non necessari o spostateli sul vostro computer per fare spazio.
Max File Size	Il file è più grande dello spazio disponibile o la registrazione supera le 24 ore.
File Full	Il numero totale di cartelle e file è già 999. Eliminare i file non necessari o spostateli sul vostro computer.
Card Error	Si è verificato un qualche errore nella card. Spegnere e riavviare e sostituire la card con una card funzionante.

La lista continua nella prossima pagina.

19–Messaggi

Messaggio	Significato e risposta
Not Continued	Se si verifica uno di questi errori, spegnere e riavviare il DR-1. Se il messaggio di errore continua ad apparire, contattare un centro di assistenza TEAC.
File Error	
FX Rx Failed	
FX Busy	
Can't Save Data	
Player Error	
Device Error	
Writing Failed	
Sys Rom Err	
FX Init Err	
System Err 50	
System Error 1	
System Error 2	
System Error 3	
System Error 4	
System Error 5	
System Error 6	
System Error 7	
System Error 8	
System Error 9	

Ingressi e uscite audio

Ingresso MIC 2 IN

Presa	1/4″, mono, sbilanciata
Impedenza di ingresso	10 kΩ o più
Livello nominale di ingresso	-50 dBV
Livello massimo di ingresso	-34 dBV

Ingresso MIC 1 IN

Presa	3,5 mm stereo (con alimentazione)
Impedenza di ingresso	30 kΩ
Livello nominale di ingresso	-64 dBV (GAIN impostato su HIGH) -48 dBV (GAIN impostato su MID) -32 dBV (GAIN impostato su LOW)
Livello massimo di ingresso	-48 dBV (GAIN impostato su HIGH) -32 dBV (GAIN impostato su MID) -16 dBV (GAIN impostato su LOW)

Ingresso LINE IN

Presa	3,5 mm (stereo)
Impedenza di ingresso	23 kΩ
Livello nominale di ingresso	-10 dBV
Livello massimo di ingresso	+6 dBV

Uacita ∩/LINE OUT

Presa	3,5 mm (stereo)
Uscita di linea nominale	-14 dBV
Uscita di linea massima	+2 dBV
Uscita cuffia massima	15 mW + 15 mW (con cuffia a 32 Ω di impedenza)

Prestazioni audio

Risposta in frequenza (**LINE IN > ∩/LINE OUT**)	20 Hz-20 kHz, +1/-3 dB
Distorsione (**LINE IN > ∩/LINE OUT**)	0,03% o meno
Rapporto S/N (**LINE IN > ∩/LINE OUT**)	90 dB o più

Altre specifiche

Compatibilità dei file audio

File MP3	32-320 kbps 44,1/48 kHz frequenza di campionamento VBR (in riproduzione soltanto) ID3 tag supporto fino alla Ver 2.4
File WAV	44,1/48 kHz frequenza di campionamento 16/24 bit rate
Registrazione medium	card SD (64 MB-2 GB) o SD HC card (4-32 GB)
File di sistema	FAT16/32

Dati fisici

Batteria a ioni di litio	3,7 V, 1800 mAh
Durata della batteria	Circa 7 ore durante la registrazione in formato MP3 e microfono incorporato (varia a seconda delle condizioni operative)
Consumo	1 W (durante la riproduzione MP3)
Dimensioni	70 (W) x 27 (H) x 135,3 (D) (mm)
(escluse le sporgenze)	2,8 (W) x 1,1 (H) x 5,3 (D) (pollici)
Peso	208 g (inclusa la batteria)

Accessori disponibili per l'acquisto

Alimentatore AC (PS-P520), BP-L2 batteria a ioni di litio, kit di accessori (treppiede, adattatore per treppiede, adattatore per supporto microfono, schermo antivento)

20–Specifiche

Requisiti del computer

Windows

Pentium 300 MHz o superiore
Memoria 128 MB o più
Porta USB (USB 2.0 raccomandata, 500 mA bus power)

Macintosh

Power PC, iMac, G3, G4 266 MHz o superiore
Memoria 64 MB o più
Porta USB (USB 2.0 raccomandata, 500 mA bus power)

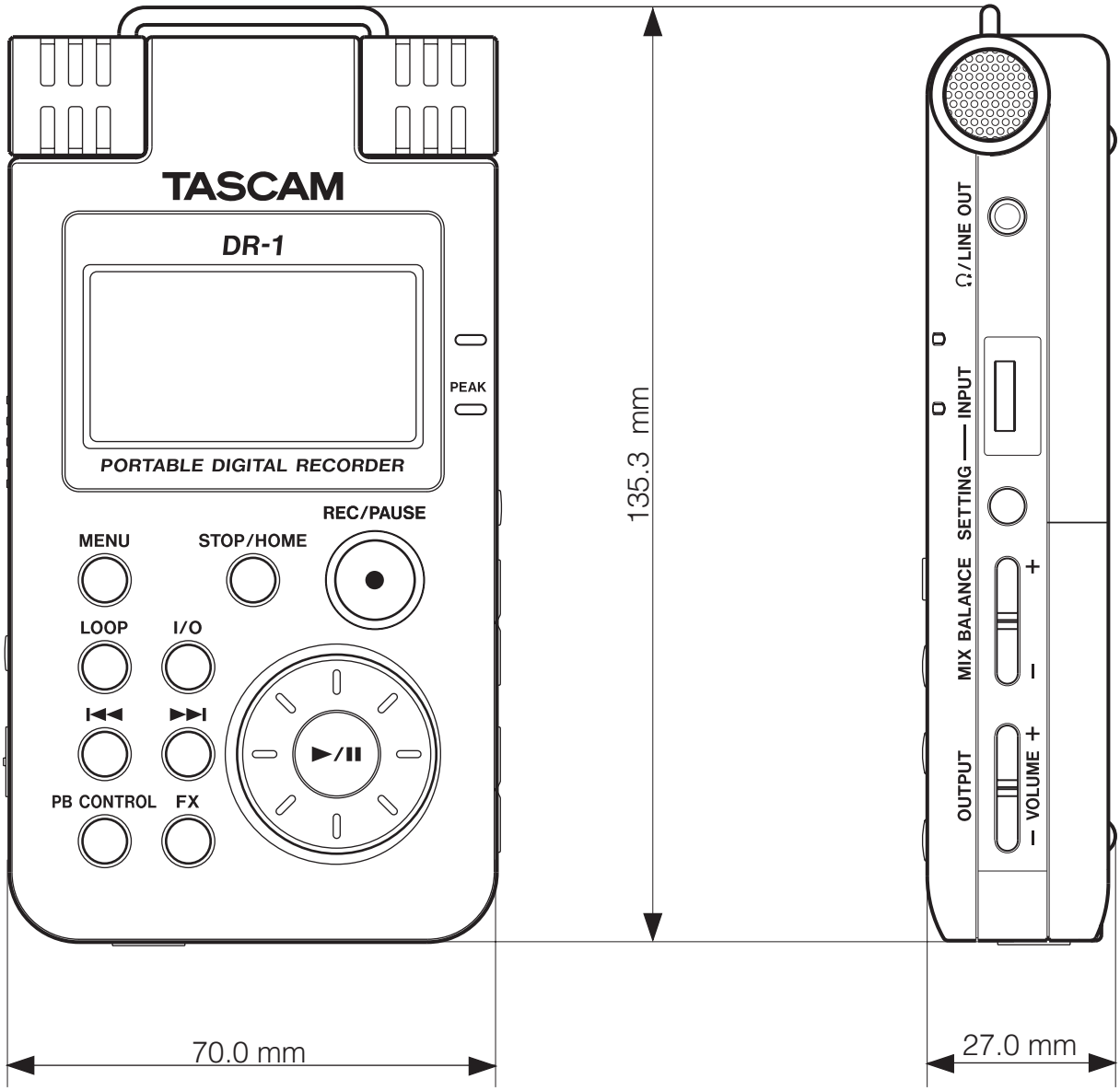
USB controller raccomandato

Intel chipset

OS supportati

Windows 2000, XP e Vista
Mac OS X 10.2 o successivi

Dimensioni



TASCAM
TEAC Professional Division

DR-1

TEAC CORPORATION
Phone: +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan
www.tascam.com

TEAC AMERICA, INC.
Phone: +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 U.S.A.
www.tascam.com

TEAC CANADA LTD.
Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada
www.tascam.com

TEAC MEXICO, S.A. De C.V.
Phone: +52-555-581-5500
Campesinos No. 184, Colonia Granjes Esmeralda, Delegacion Iztapalapa CP 09810, Mexico DF
www.tascam.com

TEAC UK LIMITED
Phone: +44-8451-302511
Unit 19 & 20, The Courtyards Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, U.K.
www.tascam.co.uk

TEAC EUROPE GmbH
Phone: +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany
www.tascam.de

Stampato in Cina